

3 Aruba

Extra
veiligheidsmaatregelen
Zomercarnaval



9 Wereld

Clinton nu officieel
kandidaat Democraten



10 Economie

‘Prijzen pretparken
rijzen de pan uit’



12 Sport

Meeste bonden laten
Rusland toe tot Spelen



Statenlid Andin Bikker:

Voorstel: Vervroegd pensioen voor bepaalde beroepsgroepen

ORANJESTAD — Statenlid en PDR-leider Andin Bikker komt met een initiatiefwet om de huidige pensioenregeling aan te passen. De parlementariër wil bepaalde beroepsgroepen de kans geven om op hun 60e in plaats van hun 65ste te stoppen met werken. Wel zouden deze personen dan gekort worden op een deel van hun pensioen.

Het is volgens Bikker onrechtvaardig om de pensioenleeftijd zonder meer op te krikken van 60 naar 65 jaar, zonder de persoon de keuze te geven. “Wij willen de relevante wetten introduceren om het mogelijk te maken voor degenen die op zestigjarige leeftijd met pensioen willen, om dit te doen”, legt Bikker uit. “Ze krijgen dan alleen een kleine korting op het bedrag tussen de zestig en vijfenzeftig jaar. Net als op Curaçao. We stellen een limiet voor het aantal personen die per jaar van deze regeling gebruik kunnen maken, zodat het pensioenfonds niet onnodig verzwakt wordt.”

Dansend door

De PDR-leider begrijpt dat de regering liever niet wil dat mensen elk jaar op zestigjarige leeftijd met pensioen gaan, om het pensioenfonds te beheren. “Anders wordt het fonds verzwakt”, aldus Bikker. “Maar we kunnen

experts op het gebied van pensioen inschakelen om een berekening te maken van hoeveel mensen er per jaar op zestigjarige leeftijd met pensioen kunnen. Als het er meer zijn dan het land financieel kan dragen, dan moet de beslissing op basis van het resultaat van een medische keuring plaatsvinden. De- genen die dansend binnen- komen kunnen natuurlijk langer door, maar voor wie in een rolstoel binnenkomt is het nogal duidelijk dat hij meer behoefte heeft aan de regeling om met zestig jaar met pensioen te gaan.”

Beroepsgroepen

Volgens Bikker heeft zijn partij met verschillende mensen op de arbeidsmarkt gesproken, waaronder in de hotelsector. “Deze geven aan dat ze niet tot hun vijf- enzeftigste kunnen werken in de hotelbranche. “Stel je iemand voor die heel zijn leven achter de bar heeft gestaan. Hoe kun je van

zo’n persoon eisen dat hij tot zijn vijfenzeftigste door gaat?” Verder stelt de parlemen- tariër dat verschillende mensen met hun werkgever een ontslagvergoeding heb- ben afgesproken op basis van de pensioenleeftijd van zestig jaar. “Nu worden zij geconfronteerd met het feit dat ze langer moeten door- werken en met een pensi- oengat zitten in de periode dat ze geen pensioen kunnen ontvangen”, aldus Bikker. “Sommige van deze mensen kunnen geen tijdelijk baan vinden vanwege hun leef- tijd of ervaring, en krijgen niet het salaris aangeboden waar ze aan gewend zijn. Dit brengt met zich mee dat deze groep mensen onder hoge druk staat.” Het oorspronkelijke amen- dementvoorstel dat PDR aan de Staten voorlegde toen de nieuwe pensioenwet ingesteld werd, is op een laag pitje gezet omdat de re- gering eerst met de vakbon- den in gesprek wilde gaan om, aan de hand van deze gesprekken, de pensioenwet te evalueren. “Er is echter geen evaluatie geweest en tot op de dag van vandaag hebben we niets gehoord”, aldus parlementariër Bik- ker.

Mangrovegebieden in de verdrukking



ORANJESTAD — Het stuk mangrovebos naast de vuilstortplaats van Parkietenbos, van bovenaf gezien. Volgens Aruba Marine Mammal Foundation-voorzitter Angiolina Henriquez, die deze luchtfoto ook heeft gemaakt, geeft de regering nog steeds geen aandacht aan deze plek terwijl het wel het de eerste en de laatste plek is die (eco) toeristen te zien krijgen wanneer ze landen en opstijgen.

Zie ook pagina 2 ‘In plaats van beschermen vernielt regering mangrovebossen’.

‘Dader bloedbad München was rechts-extremist’

FRANKFURT/MÜNCHEN — De schutter die vrijdag in een winkelcentrum in München negen mensen vermoordde en er zestien verwondde, koesterde volgens de Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) rechts-extremistisch en racistisch gedachtegoed.

Deze achttienjarige zoon van een taxichauffeur, Ali David Sonboly, was geen fi- guur uit kringen van Duitse

rechts-extremisten, maar de jongen van Iraanse ouders haatte etnische Turken en Arabieren en was erg ver-

guld dat hij op dezelfde dag was geboren als dictator Adolf Hitler (1889-1945), 20 april. Dit vernam de FAZ uit kringen die de moorden on- derzoeken. Sonboly beroofde zichzelf kort na het bloedbad van het leven. Zuid-Duitsland is deze maand tevens opge-

schrikt door een geweldple- ger die bij Würzburg trein- passagiers met een bijl en een mes aanviel uit naam van Islamitische Staat, een bloedig geëindigd relatie- drama in Reutlingen en een zelfmoordaanslag in Ansbach. Alle daders waren psychisch erg instabiel.

Vrouw wil man tegenhouden met bommelding

GENÈVE — Een valse bom- melding heeft vandaag voor opschudding gezorgd en tot een urenlange verkeerscha- os geleid rond het vliegveld van Genève. De melding kwam van een vrouw die wilde voorkomen dat haar man aan boord zou gaan van een vliegtuig. De Zwitserse douane kreeg

gisteren een telefoontje van de vrouw dat er vandaag een bom zou zijn in het Franse gedeelte van de luchthaven. Na de melding werd de be- veiliging verscherpt. Van- daag deed de Zwitserse po- litie een inval op een adres waar de vrouw zich ophield. Ze bekende dat ze achter de valse bommelding zat.

Gemeenten krijgen hulp bij Turkse spanningen

UTRECHT — Gemeenten met Turkse Nederlanders krijgen steun en advies van de landelijke overheid bij het in de hand houden van de spanningen bin- nen de Turkse gemeenschap. Vertegenwoordigers van een aantal gemeenten, ministeries en de politie hebben daar vandaag over gesproken in Utrecht.

Tijdens de bijeenkomst is gehamerd op het belang van extra alertheid bij de ge- meenten. De ministeries hebben ge- meenten ook bijgepraat over

de internationale ontwik- kelingen, zodat de lokale overheden de gebeurtenis- sen kunnen plaatsen. Dat is onder meer van belang als na de zomer veel Turkse Ne-

derlanders terugkeren van hun vakantie in Turkije. De gemeenten hebben ook advies gekregen hoe om te gaan met de onrust en hoe men in gesprek kan blijven met de verschillende groe- pen Turkse Nederlanders. Medewerkers van de lande- lijke overheid zullen de ge- meenten, als zij dat willen, adviseren over de contacten met de Turks-Nederlandse

gemeenschap. De politie heeft gezegd dat het belang- rijk is dat iedereen aangifte doet die te maken krijgt met geweld of bedreigingen.

Na de mislukte staatsgreep in Turkije nam het aantal incidenten fors toe, vooral tussen voor- en tegenstan- ders van de Turkse presi- dent Erdogan.

Het overleg vandaag was bedoeld om informatie uit te wisselen en ervaringen te delen bij de aanpak van de problemen. Onder meer Amsterdam, Rotterdam en Zaanstad waren van de par- tij, net als vertegenwoordi- gers van de ministeries van Sociale Zaken en Werkgele- genheid, Binnenlandse Za- ken, Buitenlandse Zaken en Veiligheid en Justitie.

Paus ziet wereld in oorlog

KRAKOW — Paus Francis- cus heeft vandaag nog eens gereageerd op de vele mis- standen, de grote dreiging en het aanhoudende geweld. “We moeten niet bang zijn de waarheid te zeggen: de we- reld is in oorlog omdat ze de vrede verloren heeft”, zei de rooms-katholieke leider bij aanvang van zijn vijfdaagse bezoek aan Polen. Dat mag het geloof naar zijn zeggen niet worden aangerekend. “Ik heb het niet over een oor- log van godsdiensten. Alle religies willen vrede. Het is een oorlog om macht en be- langden, om geld, om natuur- lijke bronnen.” Franciscus zal in Polen onder meer de Wereldjongerendagen bijwo- nen en een bezoek brengen aan het voormalige vernieti- gingskamp Auschwitz-Birke- nau. President Andrzej Duda verwelkomde de paus op het vliegveld van Krakow.



Rex.AFP

Vluchtelingenkamp Piraeus ontruimd

ATHENE — De autoritei- ten in Griekenland hebben vandaag een illegaal vluch- telingenkamp in de haven- stad Piraeus ontruimd. De ongeveer duizend ‘bewoners’ zijn overgebracht naar of- ficiële asielzoekerscentra in Midden-Griekenland. De komende weken ruimen de Grieken ook het bekende illegale kamp, op een oude en verlaten luchthaven bij de hoofdstad Athene, op. Daar verblijven circa 4000 vluchte- lingen en migranten. Ook die worden naar door de staat ingerichte centra gebracht. Het aantal vluchtelingen dat de laatste tijd vanuit Turkije per boot naar Griekenland oversteekt, stijgt volgens de Griekse kustwacht licht. Mo- menteel arriveren er dagelijks ongeveer honderd op een van de Egeïsche eilanden.



Rex.AFP

AMMF: ‘In plaats van beschermen vernielt regering mangrovebossen’

ORANJESTAD — In plaats van maatregelen te nemen om de natuur op het eiland te beschermen en met name de mangrovebossen, kiest de regering er juist voor om deze verder kapot te maken met nieuwe projecten zoals de nieuwe brug over Spaans Lagoen en het faciliteren van hotelprojecten zoals bij Isla di Oro en de Bubaliplas door het ROP te wijzigen. Hiermee verklaart Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) haar positie nader, nu is gebleken dat zij en andere NGO's protest hebben aangetekend tegen de aanleg van een eco-resort bij Isla di Oro.

In een brief aan de pers en een lange post op Facebook verklaart AMMF-voorzitter Angiolina Henriquez dat de regering niet kan pronken met groen beleid en eco-toerisme als er niet eens sprake is van bescherming of een beleid waarbij herstel van de mangrovebossen en hun bescherming vooropstaan. “Vanaf 2013 tot nu toe heeft Aruba juist alleen maar verkleining en vernietiging van de mangrovebossen gezien”, aldus de AMMF-voorzitter.

Als voorbeelden hiervoor noemt zij de aanleg van een nieuwe brug over Spaans Lagoen, de recente bouwactiviteiten bij de Bubaliplas, het mangrovebos naast de vuilstortplaats in Parkietenbos dat in de verdringing is geraakt en de plannen voor de bouw van eco-hotel Zoetry waar nu het mangrovebos van Isla di Oro staat. Volgens Henriquez hebben de NGO's in 2013 op verzoek van minister Otmarr Oduber van Toerisme een aantal

aandachtspunten neergelegd bij de regering. Zo wilden zij onder meer weten waarom een eco-resort bij Isla di Oro goed zou zijn voor Aruba en droegen zij voorwaarden aan waaraan Zoetry zou moeten voldoen om ook daadwerkelijk als eco-hotel te worden beschouwd. Sowieso moest de regering alle mangrovegebieden op het eiland tot beschermd gebied uitroepen en een herstel- en beschermingsprogramma in het leven roepen voordat de NGO's zouden overwegen om akkoord te gaan met de bouw van een eco-resort bij Isla di Oro.

Bezwaar tegen Zoetry
Vorige week werd bekend dat Aruba Marine Mammal Foundation, Aruba Birdlife Conservation, Aruba Marine Park Foundation, Aruba Reef Care Foundation en

Turtugaruba in mei bezwaar zouden hebben aangetekend bij de regering tegen de aanleg van Zoetry. Een benadering van de projectontwikkelaar om om de tafel te zitten hebben zij ook afgewezen. Reden hiervoor zou de potentiële schade aan het milieu zijn en het feit dat het gebied van Isla di Oro nog altijd beschermd natuurgebied is. De bouw van Zoetry loopt inmiddels ook vertraging op, omdat de wijziging van het Ruimtelijk Ontwikkelingsplan die de aanleg mogelijk zou maken nog niet is aangenomen.

Volgens nieuwssite NoticiaCla zou de projectontwikkelaar dit ook betreuren, aangezien in Jamaica gestart gaat worden met een soortgelijk project, terwijl volgens de projectontwikkelaar Aruba de primeur had moeten krijgen.



Na maandag en dinsdag zegt zelfs de kalender wtf... Daarom hebben wij een lekker kannetje sangria voor maar \$19,75! Tot straks!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Wij zoeken vrijwilligers!

Zoek je een leuke invulling van je vrije tijd? Kijk dan eens op www.arubandonkey.org

We zoeken vrijwilligers voor uurtes, dagdelen of dagen. Leuk bezig zijn in de buitenlucht met de allerliefste dieren van Aruba, wat wil je nog meer?

Bel Desiree op 583 2933!

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax: (297) 582-0306
e-mail: favi@scartnet.aw
website: <http://www.favi.org>

Summertime Savings!!

Get away from it all, with a relaxing vacation at Casa del Mar Beach Resort. Limited time specials on one and two bedroom units. Rental weeks also available.

Visit our website: www.casadelmar-aruba.com

For more information email: aislinn.decuba@casadelmar-aruba.net or call (297) 582-7000 ext. 613

Offer valid till August 1st. Bring this ad with you for special offers!

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid July 21 - 22

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
3D STAR TREK BEYOND daily: 6:00 9:00 NEW PG-13 matinee: 12:15 3:00 late: 12:00	3D STAR TREK BEYOND daily: 5:45 8:45 NEW PG-13 matinee: 11:45 late: 11:45
LIGHTS OUT daily: 6:45 8:45 NEW R matinee: 12:00 2:15 late: 11:15	LIGHTS OUT daily: 7:15 9:30 NEW R matinee: 12:00 late: 12:00
THE INFILTRATOR DUTCH SUBTITLES daily: 6:00 9:00 NEW R late: 12:00	THE INFILTRATOR DUTCH SUBTITLES daily: 5:30 8:30 NEW R late: 11:30
THE SECRET LIVE OF PETS daily: 4:30 6:45 PG matinee: 12:00 2:15	THE SECRET LIVE OF PETS daily: 4:45 7:00 PG matinee: 12:00
ICE AGE COLLISION COURSE daily: 4:45 7:00 PG matinee: 12:00 2:30	ICE AGE COLLISION COURSE daily: 5:00 PG matinee: 12:00
FINDING DORY daily: 4:15 PG matinee: 12:30 3:15 PG	FINDING DORY daily: 6:30 PG matinee: 12:30
3D GHOSTBUSTERS daily: 5:45 8:45 PG-13 matinee: 12:15 3:00 late: 11:45	3D GHOSTBUSTERS daily: 5:30 8:30 PG-13 matinee: 11:30 late: 11:30
CENTRAL INTELLIGENCE daily: 9:00 PG-13 late: 11:30	GHOSTBUSTERS daily: 9:00 PG-13 late: 11:45
THE PURGE ELECTION YEAR daily: 9:15 R late: 11:45	STAR TREK BEYOND daily: 9:15 NEW PG-13 late: 12:00

Batman - The Killing Joke in select theaters STARTS SATURDAY!

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @ Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

LET US ENTICE YOUR SENSES

[SOLANIO 3-COURSE DINNER FOR ONLY \$39* PER PERSON]

We invite you to enjoy the best Italian gastronomic experience in Aruba with traditional Venetian antipasti, a refreshing salad and choice of main course, served unlimited. Daily live music, stunning sunset views and a romantic fire pit. Menu is updated weekly.

Open daily. For reservations, call The Ritz-Carlton, Aruba at 527-2222.

SOLANIO
Located at The Ritz-Carlton, Aruba

EAGLE, SEROE PRETO, NOORD EN MARIA

Ter versterking van onze organisatie zoeken wij een Apothekersassistent(e)
36 uur per week

Waar ga jij werken?
MCA Botica Eagle N.V. gevestigd in Aruba sinds 1989 is de moedermaatschappij van Botica Di Servizio Aruba, met vier apotheken op Aruba. De vestigingen zijn Botica di Servizio Eagle, Seroe Preto, Noord en Maria. Na een inwerkperiode wordt in onderling overleg bekeken welke locatie je werkplek wordt.

Wat ga je doen?
Als apothekersassistent(e) ben je verantwoordelijk dat elke patiënt de juiste geneesmiddelen met de juiste informatie krijgt. Ook help je klanten met het zoeken naar de juiste producten. Samen met de collega's zorgen jullie voor een goede werksfeer en een uitstekende voor de klanten.

In deze rol maak je deel uit van het team van Botica di Servizio.

Botica di Servizio

Wat vragen we van jou?

- Gediplomeerd apothekersassistent(e)
- Positieve instelling
- Grote inzet en initiatief
- Computervaardigheden waaronder RX Pro, Ms-office; word excel, powerpoint
- Interesse in FPZ (farmaceutische patiëntenzorg)
- Beheersing van het Nederlands, Engels, Spaans en Papiamentu zijn een pre
- Een team speler
- Bereidheid om nascholing te volgen
- Flexibiliteit om op de 4 locaties van Botica di Servizio Aruba ingezet te kunnen worden

Wat mag je van ons verwachten?
Wij bieden jou een uitdagende functie binnen een succesvol, groeiend bedrijf, met veel uitdaging en afwisseling, fijne collega's en een inspirerende werkomgeving. Een passend salaris en groeimogelijkheden.

Solliciteren?
Heb je interesse? Stuur dan je cv en motivatie naar Lennert van der Poel, directeur van Botica di Servizio, p/a Noord 82. Of per e-mail naar lennert@boticadiservicio.com

THE WAY YOU BANK SHOULD MATCH YOUR LIFESTYLE.

SIGN UP FOR A **EXCLUSIVE EXPERIENCE** BY CONTACTING YOUR PRIVATE FINANCIAL ASSESSOR AT OUR HATO BRANCH OR ONLINE ARUBABANK.COM/PLATINUM

PLATINUM BANKING

Arubabank

T +297 587-9011 info@boticadiservicio.com www.boticadiservicio.com

CBA maakt wetgeving voor regulering consumentenkrediet

ORANJESTAD — De Centrale Bank van Aruba (CBA) heeft onlangs een wetsvoorstel ingediend bij Financiën-minister Angel Bermudez voor de regulering van consumentenkrediet. Hoofddoel van het wetsvoorstel is ervoor te zorgen dat consumenten voldoende geïnformeerd worden voordat ze een lening afsluiten.

Daarnaast wil de bank met het wetsvoorstel een limiet stellen aan de rente die geldschieters mogen rekenen en voorkomen dat consumenten meer kunnen lenen dan ze terug kunnen betalen. Het voorstel ligt bij de verantwoordelijke minister en zal bij goedkeuring het wetgevingsproces ingaan. Dat meldt de CBA in haar jaarlijkse toezichtrapport op de financiële sector van Aruba.

Kredietbureau
CBA maakt geen melding van een kredietregistratiebureau,

zoals eerder werd voorgesteld door het Caribbean Credit Bureau (CCB). In 2014 hield dit bureau op Aruba en Curaçao een miniconferentie over kredietregistratie. Rob Reijnaert van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) liet destijds aan Amigoe weten dat een goed geleid kredietregistratiebureau een belangrijke bijdrage kan leveren aan financiële stabiliteit met voordelen voor zowel 'leners' als 'uitleners'. Het bureau zou een belang-

rijke rol kunnen spelen 'door bruggen te bouwen in de lokale financiële markt, door een bijdrage te leveren aan de vermindering van risico's bij consumentenkrediet'. Die risico's bestaan eruit dat de lener zijn verplichtingen niet na kan of wil komen, en daarmee de kredietverstrekker in de problemen brengt. "Alleen al het bestaan van een kredietbureau kan druk op leners leggen om hun leningen terug te betalen, om zo te voorkomen dat ze op een lijst

van slechte debiteuren komen te staan." Het bijhouden van een veilige database kan ook bijdragen aan het voorkomen van bijvoorbeeld identiteitsfraude en is een mogelijk tool voor Centrale Banken bij het monitoren van bepaalde systeemrisico's.

In Nederland werd al in 1990 de Wet op het consumentenkrediet (Wck) ingevoerd. Deze wet ter bescherming van de consument bevat regels waar kredietverstrekkers

zich aan moeten houden. Het doel is kredietnemers te beschermen tegen mogelijke 'onoorbare of ondeskundige praktijken van beroeps- of bedrijfsmatige kredietgevers'. Ook deze wet bepaalt een maximale rentevoet. De maximale rentevoet is afhankelijk van de wettelijke rente, vermeerderd met 12 procent. Consumentenkredieten die buiten dit wettelijke kader vallen zijn onder meer kredieten hoger dan 40.000 euro (bijna 80.000 florin).

In het kort

Voorrang

Twee auto's botsten gisteren in Wayaca, ter hoogte van Bon Bini Cargo, tegen elkaar. De oorzaak van het ongeluk was het niet verlenen van voorrang door de bestuurder van één van deze voertuigen. Niemand raakte gewond, maar de bliksschade aan de auto's was aanzienlijk.

Hopi plaka

Een man is gisterochtend op klaarlichte dag aan de Noordkust overvallen. Het slachtoffer verklaarde dat hij vanaf St Cruz tot aan de Noordkust werd achtervolgd. De overvallers hadden volgens het slachtoffer een vuurwapen, maakten hem ongeveer 6000 florin afhandig en dwongen hem vervolgens om in het 'woeste water' te springen. Het slachtoffer raakte hierbij gewond. Het overvalteam van de politie heeft het incident in onderzoek.

Indringer

Een toerist maakte begin deze week melding bij de politie van een mogelijk indringer bij haar vakantiehuis in de wijk Opal. In haar slaapkamer zag ze via een spiegel dat er een kleine getinte man met een groen T-shirt, buiten op het erf aan de deurklink zat. Ze alarmeerde haar vrienden die lagen te slapen en samen gingen ze op zoek naar de man maar troffen niemand aan. De toeristen wisten zich geen raad met de situatie en alarmeerde de politie pas wat later die nacht. Agenten zijn in de omgeving van Opal, Esmeralda, L.G. Smith Boulevard en Gold Coast gaan rondrijden maar troffen niemand aan die aan het signalement voldeed.

Kathy Paskel, Dimas:

Illegale prostitutie niet nieuw, maar wel groeiend

ORANJESTAD — Het fenomeen van de illegale prostitutie op Aruba is volgens Dimas-directeur Kathy Paskel niet nieuw, maar steekt de afgelopen tijd in groeiend tempo de kop op. "We hebben een trend geconstateerd waarbij dames zich in Chinese bars ophouden, al dan niet in dienst van de eigenaar, die tegen betaling seksuele diensten aanbieden. Dit is niet alleen illegaal, maar ook gevaarlijk voor de volksgezondheid."

Het profiel van deze dames is in de meeste gevallen hetzelfde. "Ze zijn jong, van Venezolaanse afkomst en verblijven illegaal op het eiland omdat hun toeristenvergunning verlopen is", legt Paskel uit. "De bars die zich voor dit soort praktijken lenen, lopen het risico om een geldboete te krijgen omdat deze mensen geen vergunning hebben om hier te verblijven noch te werken." Deze boete is nog een beschikking waar de bareigenaar bezwaar tegen kan maken. "Wij willen de mogelijkheden bekijken om dit zodanig aan te pas-

sen dat het een lik op stuk is in de meeste gevallen hetzelfde. "Het is de bedoeling dat Dimas, samen met de andere diensten die voor het behoud van het beleid op het gebied van de animeermeisjes verantwoordelijk zijn en momenteel afzonderlijk van elkaar opereren, de koppen bij elkaar gaat steken om tot een plan van aanpak te komen en een werkgroep te vormen om dit probleem het hoofd te bieden. "De afgelopen weken hebben we de Gezondheidsdienst benaderd om te kijken of zij ook deel uit willen maken van de task

force", aldus Paskel. "Als we bijvoorbeeld controles uitvoeren in de Chinese bars op het gebied van werkvergunningen, kunnen zij dan ook meteen hun deel doen. De bereidheid tot een samenwerking is er zeker en we moeten een plan opstellen om er samen op uit te gaan." Volgens Paskel moet de gemeenschap in haar geheel de aandacht geven aan dit probleem. "Het is niet normaal, en voor zo ver ik het weet is de regering ook niet van plan om ook in de gebieden buiten het bestaande gereguleerde gebied in San Nicolas het animeermeisjesbeleid toe te passen. Het is een groeiend probleem dat een gevaar oplevert voor de volksgezondheid, omdat er geen controle is op ziektes door de Dienst Besmettelijke Ziekten zoals voor San Nicolas, maar het is ook een inbraak op de wet van toelating."

Brullen van het lachen bij Roué Verveer



ORANJESTAD — Wie gisteravond het geluk had om de voorstelling van cabaretier Roué Verveer in Cas di Cultura bij te wonen, zal nog lang na praten en lachen over het optreden van deze rasechte komiek. Om zeven uur 's avonds, een uur voor aanvang, stond er al een rij voor de ingang om een goed plekje te vinden in de zaal. De voorstelling begon precies op tijd. Aanwezigen hadden het genoeg om kennis te maken met Rayen Panday, die in het voorprogramma stond. Sommigen kenden hem nog van vier jaar geleden toen hij hier had opgetreden. Het Surinaamse publiek lag dubbel om deze zeer gevatte cabaretier. De vergelijkingen die Verveer maakte over Arubaanse mensen en Surinaamse mensen over hospitality riepen ook veel herkenning op en een hoop gelach, en niet te vergeten de vergelijking tussen 'witte mensen' en 'donkere mensen' over onder andere opvoeding. Het mooie van humor is dat er een kern van waarheid in zit en dat het uiteindelijk draait om acceptatie van elkaar en elkander in hun waarde te laten.

Geen concrete terreurdreiging

Extra veiligheidsmaatregelen Zomercarnaval



Archiefphoto van het Zomercarnaval

ORANJESTAD/ROTTERDAM — Na aanslagen in Orlando en Nice neemt de organisatie van Rotterdam Unlimited en het Zomercarnaval extra veiligheidsmaatregelen. Er zijn geen concrete dreigingen, maar voor de veiligheid worden wel steekproefsgewijs controles uitgevoerd.

De organisatie vraagt 'medewerking bij controles van tassen, koelboxen en dergelijke'.

Het gebruik van rugtassen wordt afgeraden om 'onnodig oponthoud te voorkomen'.

"Samen zijn wij verantwoordelijk voor de veiligheid en een ontspannen sfeer." Dat zegt organisator Guus Dutrieux in een persverklaring gisteren. Hij kreeg na de aanslagen vragen of het nog wel veilig zou zijn om Rotterdam Unlimited en het Zomercarnaval te bezoeken.

Zijn reactie: "Veiligheid is een onderwerp dat al jaren hoog op onze prioriteitenlijst staat. Niet alleen vanuit onze organisatie, maar ook in nauwe samenwerking met de overheid worden risico-analyses gemaakt en mogelijke scenario's uitgewerkt. Ook voor de komende editie is dat het geval." De organisatie staat naar eigen zeggen 'in nauw contact met de overheid'. "Op dit moment is er geen concrete dreiging en zijn er geen signalen dat Rotterdam Unlimited en Zomercarnaval op enigerlei wijze verstoord zal worden." Dat neemt niet weg dat zowel de politie als de organisatie in nauwe samenwerking opereren om de veiligheid van de deelnemers en het publiek zeker te stellen, aldus Dutrieux. "Vooral van belang is dat wij allen eendrachtig een cultureel feest realiseren waaraan een ieder met trots deelneemt en waarover nog lang gesproken zal worden." Het multiculturele festival Rotterdam Unlimited is gisteren begonnen en loopt nog tot en met zaterdag 30 juli met als afsluiting 'De Zomercarnaval Rotterdam Straatparade'.

‘Nog geen melding van incident met toren luchthaven’

ORANJESTAD — Transport-minister van Otmar Oduber meldt desgevraagd dat er vooralsnog geen enkele aanwijzing of melding is van een incident waarbij een luchtverkeersleider afgelopen zondag verwarrende instructies aan piloten zou hebben gegeven.

Gisteren verscheen op de website van Caribbean Aviation het relaas van de piloot van een Boeing 737 waarin hij melding deed van 'grote miscommunicatie' met de luchtverkeerleiding in Aruba. Het grootste probleem zou het gebrekkige Engels zijn, van de op dat moment alleen werkzaam zijnde luchtverkeersleider. Ondanks dat herhaaldelijk zou zijn verzocht om langzamer en duidelijker te praten, zou de verkeersleider dit niet hebben gedaan. Ook

zouden de instructies van de verkeersleider en de manier waarop deze het binnenkomend en uitgaand vliegverkeer in goede banen probeerde te leiden voor verwarring hebben gezorgd. "Piloten konden niet verstaan of uitmaken wat de verkeersleider van ons wilde. Geen helderheid, geen logica in planning en doelstelling", aldus de piloot. Zelfs verzoeken om een leidinggevende het direct over te laten nemen en om de gegevens van de verkeersleider te geven, zo-

Verklaring

De directeurs van zowel Directie Luchtvaart als Air Navigation Services Aruba (Ansa), die de controletoren sinds begin dit jaar in handen heeft, waren op moment dat Amigoe contact opnam niet beschikbaar voor commentaar. Transport-minister Oduber echter wel en hij geeft aan dat het incident momenteel wordt onderzocht door beide departementen.

Pijlers op hun plek



SAN NICOLAS — De pijlers voor de nieuwe boogbrug over het Spaans Lagoen bevatten 700.000 ton aan materialen. Dat is nodig om straks een brug te dragen die 35 meter hoog en 90 meter lang is. Deze brug zal dagelijks een verkeersstroom verwerken van 24.000 auto's. Carlos Zubieta is namens Caribbean Infrastructure Company belast met dit project en gaf onlangs uitleg op de bouwplaats bij Spaans Lagoen aan premier Mike Eman en Infrastructuur-minister Benny Sevinger.

De materialen voor de pijlers zijn gemaakt in Colombia en werden naar Aruba verscheept. De diverse onderdelen worden hier op de plek zelf door een gespecialiseerd team in elkaar gezet. De brug moet niet alleen zorgen voor een snellere doorstroom van de vele auto's die straks via de vierbaansweg Green Corridor tussen Oranjestad en San Nicolas gaan rijden, maar het gevaarte moet ook bestand zijn tegen natuurverschijnselen zoals orkanen

of aardbevingen. Zubieta vertelt dat zijn bedrijf een speciale constructie heeft gebouwd om de zware materialen op de plaats van bestemming te krijgen, zonder dat er schade aan het lagoen wordt aangericht. Die constructie is 40 tot 45 meter hoog. Jossy Kock is namens Dienst Openbare Werken belast met het project. Hij geeft aan dat de werkzaamheden aan de pijlers in november van dit jaar klaar moeten zijn, zodat de speci-

ale constructie kan worden ontmanteld en de brug verder afgemaakt kan worden. Premier Eman en minister Sevinger brachten onlangs een bezoek aan de bouwplek en zagen hoe er aan de pijlers wordt gewerkt. De nieuwe brug zal straks de vorm van een boog krijgen. Behalve de werkzaamheden aan de pijlers, is Caribbean Infrastructure Company ook bezig met het asfalteren van de weg. Tot aan Pos Chiquito is al geasfalteerd en nu wordt gestart met de wegen in deze wijken. Om deze werkzaamheden in goede banen te kunnen leiden, wordt het verkeer in augustus omgeleid. Op die manier kan het bedrijf in de buurt van Ser'i Teisji en bij Mahuma en Weg Fontein aan de slag gaan.

Gat in de markt

‘In deze branche zie ik wel een gat in de markt!’

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om. Amigoe vraagt het aan de ondernemers.

Fréya Kraag is net geëmigreerd naar Aruba. Ze heeft een baan gekregen bij de hotels op de highrise. Zou ze dit werk tien jaar later nog doen?

door **Desiré Disco**

Wat is Babulet Conciërge?

Fréya Kraag: “Babulet Conciërge is een bedrijf dat diverse services aanbiedt voor voornamelijk mensen die naar Aruba op vakantie komen. Je kan het ook zien als een vakantieplanner. Wij bieden services aan, zoals bijvoorbeeld het ophalen en brengen naar het vliegveld. Het gaat om privé en kleinschalige series.

We komen dus niet met grote tourbussen, maar met kleiner en subtieler vervoer. Ook hebben wij bijvoorbeeld cheffokoks die bij de mensen in hun appartement of in hun time-share komen koken. Maar als je lekker zelf wilt koken en je hebt geen zin of tijd in de boodschappen, kan je ook bij ons terecht. Andere diensten zijn onder andere masseuses, babysitters, weddingplanners, private joga, en nog veel meer. Je kan met onze services echt alle kanten op.”

Waar kwam het idee voor deze onderneming vandaan?

“Ik heb altijd al een eigen bedrijf willen opstarten. Het leek me eerst leuk om een eigen restaurant te hebben. Maar ik bedacht me later; wat vind ik leuk én waar ben ik goed in?. Toen ik elf jaar geleden naar het eiland toekwam, ben ik als



conciërge begonnen te werken in een hotel. Dit was echt super leuk! Ik leerde het eiland kennen en ik was altijd met leuke mensen bezig, want je wil de gasten een fantastische vakantie geven. Dit is mij altijd bijgebleven en hier wilde ik verder mee. Bij de hotels zijn natuurlijk al conciërges, maar bij bijvoorbeeld time-share, appartementen en villa homes bijvoorbeeld niet.

Ze hebben natuurlijk wel iemand, maar niet een persoon die nog voordat de mensen komen al vragen wat de wensen zijn. Hier zag ik wel een gat in de markt in. Ik heb hier toen onderzoek naar gedaan en ik zag dat hier wel een redelijke markt voor was. Zodoende ben ik in juli 2014 Babulet Conciërge begonnen naast mijn baan in een hotel. Hierdoor blijf ik ook altijd op de hoogte van al het actuele binnen een hotel.”

Wat maakt het uniek?

“Ik denk dat ik als persoon achter Babulet Conciërge mijn bedrijf uniek maak. Ik geef overal mijn *personal touch* aan. Klanten krijgen een snelle reactie op hun mail. Dit vinden de klanten echt prettig. Wij zijn ook erg flexibel. Ook als klanten een verzoek hebben voor een service die wij niet aanbieden, kunnen

wij altijd even kijken wat wij voor de klant kunnen doen. Uiteraard is ook mijn kennis die ik de afgelopen tijd heb opgedaan, uniek.”

Wat vergeet je nooit meer?

“Afgelopen mei ben ik benaderd voor een grote evenement, georganiseerd vanuit het PIVA-platform. Dit was voor mij echt een kans. Zo iets groots had ik eigenlijk nog niet gedaan maar ik kende het wel allemaal. Dus heb ik het met al mijn enthousiasme aangepakt. Ik heb echt alles georganiseerd. Van het boeken van de tickets, welkomstrecepties, welkomstcadeau's op de kamers, diner voor 35 personen tot een culturele avond. Als alles op de dagen zelf als puzzelstukjes in elkaar vallen, ben ik wel heel erg blij. Hier ben ik zo'n drie maanden mee bezig geweest in totaal. Dit was allemaal heel goed gedaan en iedereen was tevreden. Zo goed, dat ik het misschien in november nogmaals mag organiseren!”

Hoe vind je het ondernemersklimaat op het eiland?

“Ik zie veel jonge mensen, ook van mijn eigen leeftijd, die hun eigen bedrijfje opzetten. Ze hebben een idee en ze gaan ervoor. Er zijn ook veel mogelijkheden. Dingen die je bijvoorbeeld in Nederland en Amerika wel ziet, maar op Aruba niet. Wat wel beter kan, is dat mensen elkaar meer moeten gaan zien als collega's in plaats van concurrentie. Aruba is wel aan het groeien.”

Waar wil je volgend jaar staan?

“Ik wil dit graag fulltime kunnen doen, dan kan ik er meer aandacht aan besteden. Dan kan ik meer promoten en dergelijke. Graag succesvol in de zin dat iedereen op het eiland weet wat Babulet Conciërge



is en wat wij doen. Ook wil ik een eigen plekje om de klanten te kunnen ontvangen. Dit heb ik nu ook nog niet. Ik ben nu wel bezig om een stageplek te creëren zodat ik mijn kennis kan delen en een beetje extra ondersteuning krijg.”

Naam bedrijf	: Babulet Conciërge
Opgericht in	: juli 2014
Naam eigenaar	: Fréya Kraag
website	: http://www.babuletconcierge.com
Openingstijden	: 7 dagen in de week, 24 uur per dag
Personeel	: Geen



FRESH
104.3
JE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheruba.com
[facebook.com/fresheruba](https://www.facebook.com/fresheruba)

**TEGEL
UITVERKOOP
CASH & CARRY!**

GENIET VAN GROTE
KORTINGEN
OP TEGELS
30 & 31 JULI

OP=OP

SALE
KERAMISCHE TEGELS
Vanaf
12.99 p/m²

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-2pm
www.kooymanbv.com
[facebook.com/kooyman.megastore.aruba](https://www.facebook.com/kooyman.megastore.aruba)

KOORYMAN

WEMA
Nos A Bin Pa Keda!

**MEGA
SALE**
2016

WEMA VLOOIENMARKT

PAINT	GARDEN SUPPLIES
HARDWARE	ELECTRICALS
POWERTOOLS	Y MUCHO MAS

DIASABRA 30 DI JULY
TUR WEMA
8:00AM - 5:00PM

ARA organiseert ‘animal care drive’ bij McDonald’s

ORANJESTAD — McDonald’s en Animal Rights Aruba (ARA) organiseren aankomende vrijdag 30 juli een zogeheten ‘animal care drive’. Tussen tien uur ‘s morgens en één uur ‘s middags verzamelt McDonald’s honden- en kattenvoer (zowel droog- als natvoer), halsbanden, riemen, kennels en dierenverzorgingsproducten (zoals shampoo).

Iedereen die één of meerdere van deze producten wil weggeven, kan dat dus aankomende vrijdag doen bij één van de McDonald’s restaurants in Aruba. De fast-foodketen heeft drie locaties, in Palm Beach, St. Cruz en naast het benzinestation in de De La Sallestraat. “Wij nodigen onze klanten uit om bij één van onze McDonald’s filialen langs te komen en een klein cadeautje mee te

nemen voor Animal Rights Aruba en de dieren die zij redden”, zegt Sulina Vrolijk, operation manager van Arcos Dorados, het bedrijf dat de franchise-keten van McDonald’s in Aruba exploiteert. Vrolijk legt uit dat medewerkers van ARA dan ook aanwezig zijn om vragen te beantwoorden en te vertellen over de dagelijkse werkzaamheden van de dierenwelzijnsorganisatie. Met de speciale actie wil McDonald’s ook haar eigen Happy Meals promoten die nu het thema ‘The Secret Life of Pets’ hebben. Deze 3D-animatiefilm gaat over het geheime leven dat huisdieren hebben, als hun baasjes er niet zijn. De kijker volgt trouwe terriër Max, een hond die met zijn baasje Katie in een appartement in Manhattan woont. Max heeft een fijn leven, totdat zijn baasje een andere hond

meeneemt. De knorrige bastaard Duke werkt op de zenuwen van Max, maar ze moeten noodgedwongen met elkaar leren omgaan wanneer ze op straat belanden en ver van huis geraken. Als ze terechtkomen bij het boosaardige konijn Snowball en een leger van verlaten huisdieren die wraak willen nemen op hun eigenaren, komen ze pas echt in grote problemen. Een aantal vrienden van Max ontdekt dat hij wordt vermist en gaat hem zoeken. Het gezelschap bestaat uit het snoezige dwergkeeshondje Gidget, de slome kat Chloë, mopshond en ladykiller Mel, Buddy de teckel, Tiberius de roodstaart-buizerd, de onnozele cavia Norman en Pops. De film ging in de eerste week van deze maand in première en draait nog in verschillende bioscopen.

Zwemmer Mikel Schreuders

‘Wij kunnen alles doen, al komen we van een klein eiland’



ORANJESTAD — Als op 5 augustus de Olympische Spelen beginnen, wappert daar ook de Arubaanse vlag. Want het Olympisch Comité Arubano (COA) presenteert zich in Rio met ‘Team Aruba’, zij zullen op het water, in het water, op de judomat en in de taekwondo-dojo alles geven voor een medaille. Amigoe introduceert de zeven sporters die wij straks kunnen aanmoedigen. Klaar voor de start?

Mikel Schreuders is voor de Olympische Spelen gekwalificeerd in de 100 meter freestyle zwemmen. Hij begon op 8-jarige leeftijd met de zwemsport. Zijn moeder vroeg of hij het liefst in een zwembad of in de zee zwemles wilde volgen. Ze woonden toen op Bonaire en Schreuders deed aan windsurfen. Hij koos voor zwemlessen in het zwembad, omdat hij al elke dag in zee was.

Eerste zwemles

Hij kan zich zijn eerste zwemles nog goed herinneren. Hij werd toen geplaatst met kleine kinderen, maar mocht na één les al tussen de grote kinderen zwemmen. Aanvankelijk nam Schreuders de zwemsport niet echt serieus, hoewel hij veel zwom. Maar nadat hij door zijn ouders en door zijn coach Ismael Santiesteban

werd aangespoord, veranderde alles en werd zwemmen een deel van zijn dagelijkse leven. Zijn ouders brachten hem elke dag naar het zwembad en naar de gym, elke ochtend en avond. Zijn coach is degene die het talent in hem zag en hem aanmoedigt om elke keer beter te worden.

Totale overgave

Volgens Schreuders heeft hij zijn doelen bereikt door zich volledig te storten op intensieve trainingen, de steun van zijn ouders en de begeleiding van zijn coach. De zwemmer vindt dat hij het allerbeste heeft gepresteerd in Chili tijdens de Latijns-Amerikaanse jeugdkampioenschappen. Hier won hij zijn eerste gouden medaille op de 200 meter schoolslag. Ook de classificatie voor de Olympische Spelen in de Do-



In het water

Naam : Mikel Schreuders
Sport : zwemmen
Wedstrijddag: 9 augustus
Arubaanse tijd: 1 3.00 - 14.45 uur

minicaanse Republiek staat diep in zijn geheugen gegrift. De ervaring in Dubai tijdens de Junior World Championship noemt hij ‘onvergetelijk’.

Eer

Voor Schreuders is het een eer om Olympische atleet te zijn. Bovendien is deelname ‘iets groots’ voor Aruba. “Het is een droom van alle atleten

om bij The Olympics te zijn”, aldus de zwemmer. “Als je het maximum wil bereiken, dan moet je je er 100 procent voor inzetten, dan gaat alles goed. Zelfs wij die uit zo’n klein eiland als Aruba komen, kunnen alles doen wat anderen ook doen. Er zullen altijd goede en minder goede momenten zijn in je carrière maar de kunst is om altijd positief te blijven.”

Douaniers ronden eerste fase Hoofdcommies-opleiding af



ORANJESTAD — Zestien douaniers hebben onlangs het eerste deel van de opleiding tot Hoofdcommies met succes afgerond. Ze kregen hun certificaat uitgereikt door Douane-directeur Ricky Croes. Volgend jaar kunnen de douaniers het tweede deel van de opleiding volgen om uiteindelijk Hoofdcommies te worden. Hoofdcommissies zijn volgens Croes de ruggengraat van de douane, omdat ze breed inzetbaar zijn. De opleiding vindt plaats binnen de Douane zelf en wordt verzorgd door een ervaren collega die zijn kennis en vaardigheden kan overdragen op de toekomstige Hoofdcommies. De lessen vinden elke dag plaats gedurende een jaar met uitzondering van schoolvakantieperiodes. Als ze eenmaal de hele opleiding met succes hebben afgerond, worden ze in een hogere schaal bezoldigd en krijgen de douaniers meer mogelijkheden om binnen de instelling door te groeien en hogerop te komen.

‘Geen sluiting kantoren’

Hoofdkantoor InselAir Aruba verhuist

ORANJESTAD — Het hoofdkantoor van luchtvaartmaatschappij InselAir Aruba verhuist deze week naar een ander gebouw. Geruchten dat het bedrijf de kantoordeuren op Aruba sluit, worden door CEO Frederick Nuboer ontkracht.

“Het tegendeel is juist waar, we investeren juist in onze operations op Aruba”, zegt Nuboer. Dat blijkt volgens hem niet alleen uit de verhuizing en opening van een nieuw gebouw, maar ook uit het uitbreiden van de dien-

sten voor passagiers. “InselAir biedt passagiers de mogelijkheid om op bepaalde vluchten eten en drinken te bestellen”, geeft de CEO als voorbeeld. Er komen meer nieuwe producten aan, maar het bedrijf zal die informatie later bekend maken. Nuboer verwijst daarvoor naar de website van InselAir.

Wayaca 43A

Het oude adres van de luchtvaartmaatschappij was Wayaca 31A, InselAir verhuist deze week naar Wayaca 43A. Nuboer laat

weten dat het bedrijf voor deze nieuwe locatie heeft gekozen omdat het gebouw op een ‘strategische locatie’ staat, namelijk ‘ dicht bij de luchthaven’. Dat biedt Insel de mogelijkheid om noodzakelijke dienstverlening bij de luchthaven te kunnen bieden en om nieuwe kansen te benutten. Het nieuwe gebouw is ruimer dan de vorige locatie. Dat is vooral prettiger voor de medewerkers, want het publiek kan nog gewoon terecht bij de InselAir ticket office op luchthaven Reina Beatrix, meldt de maatschappij.

Miss Teen Aruba veroverd El Salvador



ORANJESTAD — Hillary Gibbs, Miss Teen Aruba, is momenteel in El Salvador waar ze meedoet aan de schoonheidswedstrijd Miss Teen Americas 2016. Eind deze week neemt Gibbs het op tegen andere jonge schoonheden uit onder meer de Verenigde Staten, Mexico, Peru en Guatemala. Wie op de hoogte wil blijven van haar avonturen kan hiervoor de Facebookpagina MissTeenArubaInternational volgen.

Weg voor Eagle Beach afgesloten

ORANJESTAD — Dit weekend wordt de weg bij Eagle Beach afgesloten voor doorgaand verkeer.

De politie meldt dat dit noodzakelijk is in verband met het muziekenvenement Love Festival. Weggebruikers, met name taxi- en buschauffeurs, dienen hiermee rekening te houden. Het gedeelte van de

J.E. Irausquin Boulevard dat afgesloten wordt is van de Amsterdam Manor tot aan de hoofdingang van Costa Linda Beach Resort. Op vrijdag 29 en zaterdag 30 juli sluit de politie de weg af van vijf uur ‘s middags tot drie uur in de nacht. Op zondag is de afsluiting iets vroeger vanaf drie uur ‘s middags tot middernacht.



Initiatiefnemers van Art Rules Ira en Ayra Kip.

WILLEMSTAD — Het jaarlijkse zomerprogramma voor jongeren Art Rules Curaçao, van de Arubaanse tweelingzussen Ira (toneelregisseur en schrijver) en Ayra Kip (festivalproducer en journalist), werd gisteren feestelijk afgetrapt met een pannenkoekenbrunch. Dit jaar vindt de derde editie van het kunstzinnige vakantieplan plaats in Kurá di Arte. In totaal volgen 130 jongeren twee weken lang de verschillende workshops.

De jongeren krijgen de gelegenheid om zichzelf te ontplooiën op het gebied van kunst. Workshops die gegeven worden zijn: creatieve

media, creatief schrijven, theater, dj, dans en muziek & performance. De lessen worden gegeven door lokale en internationale artiesten



In totaal doen er 130 lokale jongeren aan Art Rules Curaçao mee.

waaronder acteur-regisseur Lemon Anderson, danser Mr Rebels en zanger Levi Silvanie. Art Rules heeft gedurende het project ook een aantal avondactiviteiten. Aanstaande donderdag is er een live muziekavond in Miles Jazz Café die door de muziek & performance-studenten wordt gepresenteerd. Het begint om 19.30 uur. Op

2 augustus is er een poetry night bij Mundo Bizzaro van 19.30 tot 21.30 uur. Op 3 augustus is er een street dance evenement in het Riffort met onder anderen Faizah Groots van 19.00 tot 21.00 uur. Het project sluit op 5 augustus af met een presentatie in Kurá di Arte van 19.00 tot 21.30 uur. Tweelingzussen Ira en Ayra

Kip geloven met hun collectief The Pancake Gallery dat kunst een middel is voor jeugdontwikkeling, educatie en sociale verandering. Het project is ook gericht op ambitieuze jongeren die hun artistieke talenten verder willen ontwikkelen en later aan de kunstacademie willen studeren. Art Rules wordt ook op Aruba aangeboden.



Televisieprogramma's

Nederland 	
15:25	Floortje naar het einde van de wereld
16:05	Midsomer murders
17:45	Journal
18:10	Noord Zuid
19:10	EenVandaag
19:45	Journal
20:00	Journal
20:30	Tekst-tv
23:55	Nederland in beweging

Donderdag 28 juli	
0:10	Geheugentrainer
0:30	Journal
0:45	Journal
0:50	Journal
1:00	Journal
1:30	Journal
2:00	Journal
2:30	Journal
2:45	Journal
3:00	Journal
3:15	Nederland in beweging
3:30	Journal
3:40	Geheugentrainer
4:00	Journal
4:30	Journal
5:00	Journal
5:30	Journal
6:00	Journal
6:30	Journal
7:00	Journal
7:35	Journal
8:00	Journal
8:30	Journal
9:00	Journal
9:35	Journal
10:00	Journal
10:25	Nederland verhuist
11:00	Journal
11:10	Moeder, ik wil bij de revue
12:00	Journal
12:15	EenVandaag
12:45	Sportjournaal
13:00	Great british bake off
14:00	Journal
14:30	DWDD Summerschool
15:15	Allemaal familie
15:55	Vera
17:30	Journal
17:55	Noord Zuid

Nederland 	
15:10	Hollandse zaken
16:00	Nieuwsuur
16:40	The murder detectives
17:35	2Doc:The boy Mir
18:30	De nachtoeren
18:45	Nieuwsuur
19:25	Nieuwsuur
20:04	Tekst-tv
Donderdag 28 juli	
1:00	Journal met gebarentolk
1:30	Journal met gebarentolk

BVN 	
15:00:	NOS Journaal
15:10:	Sesamstraat
15:25:	Sesamstraat 10 voor...
15:35:	Het Klokhuis
15:50:	De Invalier
16:15:	Switch
16:45:	Grenzeloze liefde
17:10:	Dagelijkse Kost
17:25:	EenVandaag
17:55:	NOS Sportjournaal
18:00:	VRT Journaal
18:45:	De Tafel van Taal
19:10:	Nederland Verhuist
19:35:	NOS Journaal
19:55:	Weerbericht Europa/ Afrika
20:00:	Onder de radar: Speciale Eenheden in actie
20:40:	Vreemde Tralies
21:20:	Een kwestie van geluk
22:05:	Nieuwsuur
22:40:	Weerbericht Amerika/Caribien
22:45:	NOORD ZUID
23:35:	1000 Zonnen
Donderdag 28 juli	
00:00:	VRT Journaal
00:30:	Vind je lief
01:10:	Bureau Vooroordeel
01:35:	Bureau Rio
02:20:	MAX Geheugentrainer
02:35:	Jan rijdt rond
03:00:	NOS Journaal
03:10:	Sesamstraat
03:25:	Sesamstraat 10 voor...
03:35:	Het Klokhuis
03:50:	De Invalier
04:15:	Switch
04:45:	Grenzeloze liefde
05:10:	Dagelijkse Kost
05:25:	EenVandaag
05:55:	NOS Sportjournaal
06:00:	VRT Journaal
06:45:	De Tafel van Taal
07:10:	Nederland Verhuist
07:35:	NOS Journaal
07:55:	Weerbericht Europa/ Afrika
08:00:	Onder de radar: Speciale Eenheden in actie
08:40:	Vreemde Tralies
09:20:	Een kwestie van geluk
10:05:	Nieuwsuur
10:40:	Weerbericht Amerika/Caribien
10:45:	NOORD ZUID
11:35:	1000 Zonnen
12:00:	VRT Journaal
12:30:	Vind je lief
13:05:	Dus ik Ben
13:45:	Keuringsdienst van Waarde
14:10:	MAX Geheugentrainer
14:25:	Jan rijdt rond
15:00:	NOS Journaal
15:05:	Sesamstraat
15:25:	Sesamstraat 10 voor...
15:35:	Het Klokhuis
15:50:	Welkom in de Wilton
16:05:	Jill
16:20:	Switch
16:45:	Grenzeloze liefde
17:10:	Dagelijkse Kost
17:30:	EenVandaag
17:50:	NOS Sportjournaal
18:00:	VRT Journaal
18:45:	De Tafel van Taal
19:10:	Nederland Verhuist
19:35:	NOS Journaal
19:55:	Weerbericht Europa/ Afrika
20:00:	Alpacas
20:40:	Beroepen zonder grenzen
21:25:	Nederland van boven
21:55:	Nieuwsuur
22:30:	Weerbericht Amerika/Caribien
22:35:	NOORD ZUID
23:30:	1000 Zonnen

5:50	Hoelahoep
6:10	Sofia het prinsesje
6:30	Babar en de belevenissen van Babou
6:45	Buurman en buurman
6:50	Mega Mindy
7:25	Kindertijd
7:50	Sesamstraat
8:05	Sesamstraat: 10 voor ...
8:15	Tip de muis
8:25	Shaun het schaap
8:30	Wickie de Viking
8:45	Studio snugger
9:00	Pippi Langkous klassiek
9:25	Tracy Beaker
9:40	Street magic
10:00	Zorro, the chronicles
10:20	Te land, ter zee en in de lucht
10:45	Het spetterst
11:15	SpangaS
12:10	Freeks wilde wereld
12:23	Het klokhuis
12:45	Jeugdjournaal
13:00	Dance academy
13:30	Brugklas
13:55	Nick & Simon, the Caribbean dream
14:25	Keuringsdienst van waarde
15:00	Louis Theroux: African hunting holiday
16:00	Amor met een snor
16:55	Smeris
17:50	Jeuk

TeleCuraçao 	
16:00	Overdrive - TCFM
17:00	Pidi Boka
18:00	Bonochi Kòrsou
19:00	TeleDeporte
19:30	Smile Curaçao (r)
20:00	TeleNotisia
20:50	Extra Plus
21:00	Wega di Number Kòrsou
21:10	Partisipashon di Morto
21:15	Pagina Sosial
21:30	Studio 24
22:30	TBA
23:00	TeleNotisia (r)



06:00	Cafe CNN
08:00	Telenoticia
09:00	Nos Mainta
11:00	Un rato serca Dika
11:30	Peggy's 10 on 10
11:35	The Balancing Act
12:00	Telenoticia
13:00	Deportes CNN
13:30	CNN Cilo
14:30	Sorteo di Lotto
14:40	CNN World Sports
14:55	Peggy's 10 on 10
15:00	Judge Faith
15:25	Ask Dr Nandi
16:15	Little Kingdom
16:30	Un rato serca Dika
17:00	Nos Mainta
19:00	Perspectiva Nos Salud
19:15	Biba Saludabel
19:30	Dia di Señor
20:00	Telenoticia
21:00	Sorteo di Lotto
21:10	Documentario: Mortonan di Guerra
22:10	Sanctuary
23:00	Telenoticia
00:00	Celebrity Page TV
00:30	Deportes CNN
01:00	CNN Cilo
02:00	Duimstok
03:00	Telenoticia
04:00	Nos Mainta



00:30	Late Night With Set Meyers (NBC)
01:30	Last Call With Carson Daly (NBC)
02:00	The Meredith Vieira Show (NBC)
03:00	Steve Harvey (NBC)
04:00	Early Today (NBC)
04:30	Today in NY (NBC)
07:00	Today (NBC)
11:00	Access Hollywood Live (NBC)
14:00	The Meredith Vieira Show (NBC)
15:00	Steve Harvey (NBC)
16:00	The Ellen DeGeneres Show (NBC)
17:00	News 4 New York (NBC)
18:30	NBC Nightly News (NBC)
21:00	Law & Order Special Victims Unit (NBC)
22:00	Chicago P.D. (NBC)
23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon (NBC)

Abraham de Veer School-directeur Elgin Nicolaas neemt afscheid



Elgin Nicolaas, directeur van de mavo-school Abraham de Veer in San Nicolaas gaat per augustus met pensioen. Hij laat een vernieuwde school achter met een dynamisch team van leerkrachten die ‘het beste contact hebben met de ouders van hun leerlingen’.

Nicolaas heeft erg genoten van zijn onderwijs carrière. Hij begon als docent en groeide daarna verder. Eerst als adjunct-directeur en vervolgens werd hij directeur van de Abraham de Veer school. Deze directeurspost heeft hij zes jaar bekleed. Daarnaast was hij tijdens zijn loopbaan ook werkzaam als adjunct directeur van de Avond-mavo.

Nicolaas vertelt hoe het voor hem erg belangrijk was om samen met het team van leerkrachten, de ouders van de leerlingen meer bij het onderwijs van hun kinderen te betrekken. De kinderen komen naar school voor scholing, maar hun algemene vorming is een proces dat zonder de betrokkenheid en steun van de ouders niet mogelijk is, vindt Nicolaas. De opvoeding begint thuis, en zonder de steun van de ouders kunnen de kinderen hun doelen niet bereiken.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock, Zulaika Kelly abonnementaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Alex Lacle (coördinator) Linda Reijnders Mirte de Rozario Franciska Groen Bobby Spier Annaica Flores Esther Kiks arubaredactie@amigoe.com	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire jbaire@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801 RBC #100031723 Klachten over bezorging ? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

DONDERDAG 28 juli 2016		DONDERDAGAVOND	
Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 40 en 55 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.	
Zonsopgang 06:25	Zonsondergang 19:07	Maansopgang 01:28	Maansondergang 14:21
Max. Temp. 33°	Neerslag 10%	Min. Temp. 27°	Neerslag 20%
	Luchtvochtigheid 74%		Luchtvochtigheid 77%
Wind 41 km/u Oost	UV Index Extreem	Wind 40 km/u Oost	

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Zaterdag, 30 Juli '16



Freewinds
(Woe.27) – 23.00

Dienstdoende huisartsen Woensdag 27 Juli 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Jones

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas 524-8833
Dr. Boderie

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Lucas 584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica St.Cruz 585-8038



**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

Wereldmangroven­dag 2016

‘Onverschilligheid over mangroven’



Foto: Edsel Simbo

Een stukje mangrove bij Rif.

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de internationale viering van de Dag van de Mangroven gisteren, trekt Amigu di Tera aan de bel over de mangroven op Curaçao, specifiek die van het Rifgebied.

“Ondanks de jarenlange publieciteit over het nut van de mangroven, staat men erg onverschillig tegenover deze eeuwig groene vegetatie in onze lagunes er in het algemeen”, aldus de milieuorganisatie. “De mangroven zijn belangrijke broedkamers voor talloze vissoorten en andere mariene organismen. Het koraal van ons eiland is dan ook bijzonder afhankelijk van de mangroven. De eitjes die de koraalvissen tussen de wortels van de mangroven leggen, komen in deze beschermde omgeving uit. Eenmaal uit­ge­groeid en aangesterkt, zwemmen deze vissen naar de koraalriffen waar zij in balans met het rif leven, omdat zij de algen van het koraal afgrazen. De algen kunnen immers een verstikkende werking op de koraalpopulatie hebben.”

De milieuorganisatie benadrukt het belang van deze verzorging van het rif en de instandhouding van de cyclus. “De volwassen vissen zwemmen immers terug naar de lagunes waar zij in het wortelstelsel van de mangroven hun eitjes leggen. Zo is de cirkel rond. Verwijder je de mangroven dan verbreek je deze kringloop en kan men het voortbestaan van de koraalriffen vergeten. Daarmee ook de duiksport, waarmee we in het buitenland druk adverteren, en de lokale kustvisserij.”

Weg dwars door mangroven

“Ondanks het herhalen van deze informatie doet het bij onze plannenmakers kennelijk geen belletje rinkelen. Alsof er niets aan de hand is, planden zij een weg dwars door het Rif-

mangrovegebied heen. Aan de Pater Euwensweg werd al een paar jaar geleden alvast een rotonde aangelegd met een afslag naar de kust. Daardoor moet het publiek het gevoel krijgen dat de aanleg van die weg onvermijdelijk is. Wie er een kijkje neemt ziet nu een aantal flink beschadigde mangroven, een voorschot op hetgeen ons te wachten staat. Wij stellen voor om in plaats van een rechte lijn, een kromme lijn om de mangroven heen aan te leggen en zo de traditie van professionele natuurvernie­ting op ons eiland eens en voor altijd stop te zetten”, aldus de milieuorganisatie.

Megablunder

Volgens Amigu di Tera moet deze geplande weg de nog te realiseren tweede megapier met de Pater Euwensweg gaan verbinden. “Ook hier treffen we een megablunder aan. In plaats van vooraf de koraalriffen ter plekke te onderzoeken – en onze wateren hebben ko-

raalriffen – nam men alvast het besluit om er de nieuwe megapier te bouwen”. Volgens de milieuorganisatie is dit de omgekeerde volgorde. “Deze onprofessionele en onvergeeflijke houding mogen we de Curaçao Ports Authority (CPA) en de overheid aanrekenen. Er zijn zelfs politici en nieuwsmedia die luidop roepen dat de aanwezige koraalriffen en mangroven de vooruitgang ‘verstoren’. Wie deze klungelige aanpak van onze topplanners in de gaten krijgt, zal eerder tot de omgekeerde conclusie komen. Juist deze blunders vormen een obstakel voor een duurzame ontwikkeling van het eiland. Er is maar geen duurzame vooruitgang, we mogen van alle politieke partijen hopen dat zij een eind zullen maken aan een dergelijke onacceptabele instelling van de overheid en de planners daarvan.”

Voor meer informatie kan men terecht op de Facebook-pagina Mangrove City Park.

Stichting tast in het duister

Onduidelijkheid over Ronald McDonald Huis in HNO

WILLEMSTAD — De Ronald McDonald House of Charities Foundation is al vier jaar bezig om een plek te krijgen binnen het nieuwe ziekenhuis. Directeur Claudia Rigaud meldt dat de stichting hierover nog geen terugkoppeling heeft gehad van minister Siegfried Victorina van Gezondheid.

“We zijn al vier jaar bezig om een ruimte binnen het nieuwe ziekenhuis te krijgen. We zitten al vijf jaar in het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) en nog vóór de bouw van Hospital Nobo Otrobanda (HNO) waren de onderhandelingen al gaande. Het Ronald McDonald Huis biedt ondersteuning en een gastverblijf aan ouders van zieke kinderen, waardoor gezinnen zo dicht mogelijk in de buurt van hun kind kunnen zijn. Wereldwijd zijn er 322 Ronald McDonald Huis­zen in 63 landen. In april 2012 werd de familieruimte in het Sehos geopend. Er zijn drie slaapkamers, een woonkamer, een wasruimte en een keuken. De non-profit stichting heeft op Curaçao

tot op heden ondersteuning geboden aan 6250 gezinnen. Ook Usona is met de stichting in gesprek over HNO. “Ze hebben ons benaderd. We hebben welwillend naar hun voorstel voor het nieuwe ziekenhuis gekeken, maar de uiteindelijke beslissing ligt bij minister Victorina. Wij hebben hierover nog niets van hem vernomen”, aldus woordvoerder Jacques Heide.

Onbegrijpelijk

Volgens de ochtendkrant *Extra* komt het Ronald McDonald Huis niet in het nieuwe ziekenhuis, maar de stichting heeft hierover (nog) geen bericht gehad van de minister, waardoor ze in het duister tasten over wat

er nou werkelijkheid aan de hand is. Rigaud laat weten dat ze hopen op een spoedig gesprek met Victorina. “We zijn al jaren bezig met dit traject en hebben er vrouwen in dat er toch plaats voor ons zal zijn in het nieuwe ziekenhuis.” Omdat de stichting hiervan ook kennis heeft genomen middels de media en recentelijk geen gesprekken heeft gevoerd met de minister, willen ze momenteel niet inhoudelijk ingaan op het nieuws.

“Er zal intern overleg worden gepleegd over een plan van aanpak. Wij willen de nadruk leggen op het mooie werk dat wij verrichten. Als het echt het geval is dat wij niet in het nieuwe ziekenhuis komen, is dit voor ons werkelijk onbegrijpelijk. We zullen later een officiële verklaring uitsturen”, aldus de directeur. Minister Victorina was niet bereikbaar voor commentaar.

Curaçaoënaars helpen bij Olympische Spelen



WILLEMSTAD — Drie Curaçaoënaars zijn afgelopen week naar Rio de Janeiro in Brazilië afgereisd, om vrijwillig mee te helpen met de organisatie van de Olympische Spelen van dit jaar. De drie personen, Henry Schultz, Donna Wanga en Ricardo Stomp, zijn actieve leden van Stichting UNI, die culturele bijeenkomsten tussen Curaçao, Suriname en Brazilië organiseert. De stichting heeft, door gebruik te maken van haar connecties, het mogelijk gemaakt dat nu ook Curaçaoënaars betrokken zijn bij de organisatie van de Olympische Spelen. Ze gaan onder meer meehelpen bij de ontvangst van de atleten. Op de foto, vlnr: Stomp, Schultz en Wanga op Hato, klaar voor vertrek.

Workshop in de vakantie

‘Theater moet een plek krijgen op Curaçao’

WILLEMSTAD — Tijdens het zomervakantieplan ‘Hoben Riba Tarima’ krijgen jongeren de kans om te proeven van het theatervak. Jongelui die normaal niet in aanraking komen met theater werken nu drie weken lang intensief aan een voorstelling die 30 juli in première gaat. De organisatie hoopt zo de passie voor theater aan te wakkeren.

De organisatie is in handen van Teatro KadaKen, Teatro Pispein en Stichting Rauw uit Nederland. Stichting Rauw bestaat uit vier (oud-)studenten dramadocent van hogeschool ArteZ in Arnhem: Kim Schönhage, Remi Walsarie, Ilse Peeman en Mike Witjes. Schönhage en Witjes zijn net afgestudeerd. Peeman heeft net het eerste opleidingsjaar achter de rug en Walsarie gaat nu zijn indexamenjaar tegemoet. Ze hebben zelf hun verblijf op Curaçao bekostigd. De meiden gaven daarnaast ook een workshop bij Mami Sa, de organisatie die hulp biedt aan jonge alleenstaande moeders. De eerste week verzorgden de jongens in de ochtenduren vaktraining bij Casa Moderna, de thuisbasis van Teatro KadaKen en Teatro Pispein. Walsarie gaf spel en Witjes theater maken oftewel regie. De tweede week gaven Peeman en Schönhage in de ochtenduren de workshops. Peeman was belast met de workshop schrijven en Schönhage deed scenografie, een duur woord voor decorbouw. “We gaan afval omtoveren tot een supervet decor voor de presentatie”, zei Schönhage op de kennismakingsdag in Casa Moderna. In de tweede week gingen de jongeren ‘s middags ook naar buurtcentrum Ser’i Papaya om daar met jongeren uit de buurt te werken aan de voorstelling. De deelnemers van de eerste

week werden een soort minispecialisten die hun kennis met de buurtjongeren van Ser’i Papaya delen.

Kweekvijver

Lou Nisbet, zakelijk leider van Teatro KadaKen, vertelt dat ze sinds 2010 een jongerentheatergroep aan het vormen zijn. “Teatro Pispein is een vormings­traject, voor jong theater­talent. We werken nu aan een plan om het te formaliseren.” Via de infrastructuur van de jongerentheatergroep wil ze jongeren de tools in handen geven die hen kunnen helpen bij het maken van een keuze om theater te gaan studeren. “Er zijn er al een paar die in het verleden in een productie van KadaKen hebben gespeeld die drama gaan studeren, waaronder Benjamin Martis. Hij speelde in ‘E balada di Pluisje’ en gaat na de zomervakantie naar de theaterschool in New York.” Ook Aldair Pieters speelde in de producties van Albert Schoobaar, de artistieke leider van Teatro KadaKen en Pispein, en volgt nu in Nederland een theateropleiding.

Tijdens dit project kunnen de jongeren ook ervaren hoe docenten uit Nederland theaterles geven. De organisatie wil het jaarlijks herhalen. Ook met theaterdocenten uit de regio. “Ook zouden maatschap-



Foto: Edsel Simbo

pelijke vraagstukken door middel van theater kunnen worden onderzocht”, zegt Nisbet. “We willen dat theater een plek krijgt op Curaçao. Het is belangrijk. Er gebeurt al veel op theatergebied en vanuit het effect dat we zien weten we dat er nog veel meer zou kunnen”, zegt Nisbet. De deelnemers van ‘Hoben Riba Tarima’ die verder willen gaan met theater kunnen zich na het vakantieplan aansluiten bij jongerentheatergroep Pispein.

Zo’n 35 jongeren doen mee aan het project. De twaalfjarige Ngily houdt van acteren. “Normaal acteer ik in stukken van het buurtcentrum van Buena Vista. Met dit project wilde ik meer leren over theater.” Ook Kythan vindt theater leuk. “Het is een goede ervaring.

Je leert vooral samen te werken.”

Liefde

Het thema van de voorstelling in wording is liefde. “Dat is heel breed. We spitsen het toe op liefde voor het eiland, voor vrienden, familie en eten”, zegt Schönhage. “We hebben dat soort punten eruit gehaald om met iets gekaderd verder te kunnen gaan. De teksten, muziek en dans die de jongeren zelf maken gaan over dit thema.” De jongeren werkten tijdens het project voornamelijk in groepsverband. Dat presenteren ze vervolgens aan elkaar. “We wilden niet dat het een opgelegd ding zou worden, maar dat het materiaal uit henzelf zou komen. De verbinding is dan sneller aanwezig. Ook leren ze zo om samen te werken. Samen maken ze de voorstelling.”

Voor Schönhage is dit de vierde keer op het eiland en de tweede keer met stichting Rauw. Met de stichting wil ze kinderen en jongeren bereiken die anders niet zo snel in aanraking komen met theater. Voor degenen die wel met theater in aanraking komen brengen ze vernieuwing en een frisse kijk op zaken. In een korte tijd maakten de ‘onervaren’ deelnemers een grote ontwikkeling door. “Je merkt dat de jongeren die de vaktraining in de eerste week hebben gevolgd bij Ser’i Papaya de kartrekkers zijn omdat ze iets meer informatie hebben. Alles wat ze tijdens de workshops geleerd hebben brengen ze hier in praktijk.”

Bij haar scenografieworkshops moesten de jongeren afval verzamelen. Daarvoor struinden de jongeren de winkels in Punda af

voor afgedankt materiaal. Ze zamelden stoffen, dozen en flessen in. Met het afval maakten ze een mini-sculptuur. “Ze begonnen met een persoonlijk symbool van zichzelf vanuit de liefde, een soort familiewapen. Al die symbolen komen voor de presentatie in het buurtcentrum te hangen. In het begin moet het lijken alsof er veel afval ligt. Dat moet uiteindelijk een mooi beeld worden. Daarmee wil ik bewustzijn creëren. Iets wat snel wordt weggegooid kan ook gemakkelijk omgebouwd worden tot iets moois. Een lege fles kan een muziekinstrument worden.”

Marionet

Terwijl de jongeren op het podium op hun knieën gaan om ‘hun aanstaande’ ten huwelijk te vragen, geeft Witjes aanwijzingen. “Nu til je de ander op. Goed zo!” Vanuit de verschillende bewegingen wordt een verhaal verteld. “Dat is iets abstracter dan een letterlijke scène over bijvoorbeeld vader en moeder. Bij de handelingen krijg je als publiek associaties in plaats van een strakke verhaallijn. Het is een opeen­stapeling van beelden.” Deze manier van experimenteren helpt om de jongeren in een bepaalde gedachtegang te krijgen. Witjes waakt ervoor om de scènes op te leggen waarbij de jongeren als een soort marionet zijn instructies opvolgen. Walsarie kon als docent spel verder gaan dan verwacht. De jongeren bleken meer te kunnen dan hij had verwacht. Wat waren de grootste verschillen met jongeren in Nederland? “Curaçaose jongeren komen met andere verhalen en voorbeelden. Bij bijvoorbeeld een scène over uiteten gaan. Hier

komen ze met KFC en McDonald’s. Deze fastfoodrestaurants zouden in Nederland anders worden gebruikt. Ook is familie hier belangrijker dan in Nederland. Ze laten je hier ook sneller toe dan in Nederland. Ze zijn sneller met het geven van een knuffel en een high five. Ook als ze met een probleem zitten komen ze eerder naar je toe. In Nederland zijn ze afstandelijker. Ik vind het ook leuk dat ze laten merken dat ze de lessen waarderen. In Nederland duurt dat langer.”

Peeman vond het bijzonder dat ze als eerstejaars student mee mocht. “Ik had van tevoren bedacht hoe het zou zijn. Ik maakte me om verschillende dingen druk. Het is een nieuwe lesomgeving. De taal is anders. Zou ik het goed kunnen uitleggen? Zouden de jongeren de lessen wel leuk vinden? Maar het viel allemaal reuze mee.” Het project, dat in totaal drie weken duurt, kostte per deelnemer 50 gulden. Daar zit ook de lunch inbegrepen. Het project werd gesponsord door Jeugdfonds van de Nederlandse Antillen (Jena), Samenwerkende Fondsen, Stichting Johannes Bosco, Teatro KadaKen en Stichting Rauw.

Voorstelling

De voorstelling zaterdag 30 juli is gratis. De voorstelling vindt plaats in Sentro di Bario Papaya en begint om 19.00 uur. Personen die geïnteresseerd zijn in een kaartje kunnen e-mailen naar teatrokadaken@gmail.com. Het aantal kaarten is beperkt. Voor meer informatie over jongerentheater kan men contact opnemen met Albert Schoobaar (514-9729) of Lou Nisbet (510-2568).

Scheiden afval krijgt in 2017 vorm



KRALENDIJK — Het Bestuurscollege van Bonaire steunt het milieubeleidsplan ‘Afvalbeheerplan 2013-2022’ van Selibon en gaat samen met het afvalverwerkingsbedrijf wijkinformatieavonden houden over het scheiden van afval.

Volgens Selibon-directeur Rudsell Leito is goede communicatie namelijk de enige manier om draagvlak voor de plannen te creëren binnen de Bonairiaanse gemeenschap. In een persbericht meldt Selibon dat het samen met het Openbaar Lichaam en de Nederlandse overheid bezig is met de integrale voorbereiding van een aantal projecten op financieel, civiel, technisch en communicatief gebied. De eerste fase is eind februari gestart met het neerzetten van een nieuw gebouw bij Lagun (Kuskus) om afval te scheiden en een verbrandingsoven om ook biomedische afvalproducten te kunnen verwerken. Deze eerste fase zal naar verwachting in het eerste kwartaal van 2017 worden afgerond, aldus het persbericht.

Morotin
Ook staat in deze eerste fase het scheiden van afval in Rincon op de planning. Selibon haalt wekelijks het huishoudelijk afval op in Rincon en brengt dit naar Lagun (Kuskus). De rest van het afval wordt over het algemeen bij Morotin gestort. Maar nadat het bedrijf diverse klachten binnenkreeg over de verwerking van het afval aldaar, is besloten om ook bij Morotin te zoeken naar mogelijkheden om het afval te scheiden en te verwerken, legt de directeur van Selibon in het persbericht uit.

De oplossing voor het scheiden van afval bij Morotin bestaat onder meer uit de aanleg van een milieuplein waardoor het afval al gescheiden dan wel gesorteerd binnenkomt. Hier kan men dan onder andere tuinafval, oud ijzer, koelkasten, ander witgoed en huishoudelijke artikelen, bouwmaterialen, glas en plastic kwijt. Dit geldt overigens niet voor overleden dieren. Daar heeft Selibon een aparte ophaaldienst voor. Het afvalverwerkingsbedrijf zal iedere dag het vuilnis bij het milieuplein van Morotin ophalen en voor verwerking naar Kuskus brengen. Op die manier zorgt Selibon ervoor dat Bonaire zich aan het beleidsplan en de milieuwet en regelgeving houdt.



Foto: Selibon

Informatieavonden
In één of meerdere wijken van Bonaire begint Selibon volgend jaar met een pilot-project. De bedoeling van deze pilot is om aan huis al een betere scheiding van afval te bewerkstelligen. Samen met de lokale overheid zal Selibon dan ook wijkinformatieavonden organiseren. Zo krijgt de hele gemeenschap de kans om mee te denken en te praten over hoe het eiland nog beter kan omgaan met zijn afval. De inwoners van Rincon kunnen hiervoor al morgen vanaf 19.00 uur in het buurtcentrum van Rincon terecht.



Hakrinbank bezorgd over toenemende staatsschuld Suriname

PARAMARIBO — De sterke stijging van de staatsschuld van 32 naar 51 procent van het Bruto Binnenlandsproduct (BBP) is erg riskant. Door het opnemen van buitenlandse leningen ter financiering van de tekorten van de betalingsbalans zal deze schuld op korte termijn alleen maar toenemen en wordt het plafond mogelijk overschreden.

“Juridisch gezien is de schuld nog binnen het maximum van 60 procent van het BBP, zoals voorgescreven in de wet op de staatsschuld. Volgens economische principes zou de schuldquote lager moeten liggen voor landen als Suriname met een kleine, open en niet-gediversifieerde economie en wel in de orde van 40 tot 45 procent van het BBP. Hiervan uitgaande heeft Suriname de maxima-

le schuldpositie al bereikt”, waarschuwt de Hakrinbank in haar jaarverslag dat vandaag is uitgebracht. “Ons land loopt het risico dat de staatsschuld uit de hand loopt en dat de aflossingen een te groot beslag zullen leggen op publieke middelen. Sanering van de overheidsfinanciën moet dan ook topprioriteit krijgen”, luidt de waarschuwing verder. De bank struikelt ook over

het strakke monetaire beleid van de Centrale Bank van Suriname, waarbij banken worden verplicht een hoge kasreserve aan te houden. De Hakrinbank voorspelt dat dit op termijn contraproductief zal werken. De moederbank probeert met de maatregel de vraag naar goederen en diensten te temperen en daarmee ook de druk op de dollarkoers te laten afnemen. “Het langdurig vasthouden van deze, naar internationale maatstaven uitzonderlijke percentages van kasreserve, werkt echter uiteindelijk contraproductief. Dit komt doordat het leidt tot hoge debet rentetarieven, teruggang van de con-

currentiepositie van Surinaamse banken en beperkte kredietruimte, waar vooral het Surinaams midden- en kleinbedrijf en opkomende productieve bedrijven last van ondervinden”, staat in het jaarverslag.

De bank maakte minder winst dan verwacht. Ten opzichte van 2014 nam de winst vóór belasting met 21 procent af tot bijna 40 miljoen Surinaamse dollar (9,97 miljoen gulden). Ook dochteronderneming de Nationale Trust- en Financieringsmaatschappij, maakte minder winst dan verwacht. Die daalde met 10 procent naar 8,3 miljoen Surinaamse dollar.

Raad voor de Rechtshandhaving St. Maarten: ‘Nazorg criminele verslaafden en psychiatrische patiënten onvoldoende’

PHILIPSBURG — Het rechtshandavingssysteem op St. Maarten is simpelweg niet voldoende uitgerust om (drugs)verslaafden en psychiatrische patiënten, die met justitie in aanraking zijn gekomen, nazorg te geven. Dit zijn de bevindingen van de Raad voor de Rechtshandhaving, opgenomen in een onlangs uitgegeven rapport.

Het rapport is het resultaat van een onderzoek naar aanleiding van aanwijzingen over mogelijke tekortkomingen op het gebied van forensische zorg aan verslaafden en personen met psychische stoornissen, die aan de hand van een onderzoek in 2013 opdoken.

Verslaafden en personen met psychische stoornissen die met justitie in aanraking komen, hetzij als gevolg van aanpassingsproblemen of van zelfdestructief en/of delinquent gedrag, krijgen vaak niet de opvang, behandeling en nazorg die ze nodig hebben. Als gevolg van het gebrek aan faciliteiten op het eiland wordt, volgens de Raad, het leed van deze personen onnodig verlengd en blijft het risico op herhaling

van de begane overtredingen hoog. Volgens de Raad is het zeker niet in het belang van de re-integratie van deze groep in de samenleving, of van de openbare veiligheid, wanneer in de praktijk deze personen meerdere malen in aanraking komen met het strafrechtelijk systeem. Bovendien voldoet het eiland op deze manier niet aan de internationale eisen over hoe om te gaan met dergelijke personen. Het ontbreken van de vereiste zorg heeft ook een indirect effect op het hele rechtssysteem. De Raad is van oordeel dat – aan de ene kant – het justitiesysteem overbelasting door deze groepen ervaart en aan de andere kant verplicht wordt om problemen aan te pakken waarvoor het niet is

toegerust en ook niet wordt toegerust. De Raad hoopt, gezien wat op het spel staat, dat de minister van Justitie op korte termijn het juridische-, administratieve- en beleidskader aanpakt en een basis creëert voor de structuur, de samenwerking en de organisatie van faciliteiten ten behoeve van een strafrechtelijk systeem dat in staat is om verslaafden en mensen met psychische stoornissen die de wet overtreden adequaat te behandelen. Daartoe heeft de Raad vier aanbevelingen gedaan. Op grond van de Rijkswet op Raad voor de Rechtshandhaving St. Maarten zal de minister van Justitie de mogelijkheid krijgen om binnen zes weken aanbevelingen hieromtrent te doen toekomen aan de Staten, vergezeld van zijn beleidsreactie. Het rapport zal de komende zes weken ook beschikbaar zijn om te downloaden op de officiële website van de Raad, www.raadrechtshandhaving.com.

Watertunnel ontdekt onder Maya-tempel Mexico

MEXICO-STAD — Na vier jaar graven maakten onderzoekers gisteren in Mexico-stad bekend dat ze onder de grootste en belangrijkste Maya-tempel in de historische stad Palenque een tunnel hebben gevonden van onder de grafkamer naar het plein voor de tempel.

Aan de andere kant van het plein bevindt zich het paleis waar de legendarische koning Pacal en zijn voorgangers en opvolgers woonden. De tunnel is gemaakt van steen en ongeveer 60 centimeter breed en hoog. Het kanaal maakt deel uit van een waternetwerk dat onder de tempel ligt en dateert uit de zevende eeuw. Volgens de archeologen werd de Inscriptietempel, waarin zich de tombe van Pacal bevindt, bewust boven een bron gebouwd, zodat de geest van de heerser gemakkelijk naar de onderwereld geleid kon worden.

Palenque is wellicht een van de bekendste Maya-sites en wordt jaarlijks door duizenden toeristen bezocht. De oude stad telt tiental-



Foto: AFP

len tempels en gebouwen, waarvan de Inscriptietempel wellicht de bekendste is. De tempel werd tussen 683

en 702 na Christus gebouwd als grafkamer voor koning Pacal de Grote. Die heerste tussen 615 en 683 over de

stadsstaat, die zich vandaag in de jungle bevindt in de zuidelijke Mexicaanse deelstaat Chiapas.

38 jaar vaststelling volkslied

WILLEMSTAD — Het was gisteren 38 jaar geleden dat de Himno di Korsou, het volkslied van Curaçao, officieel werd vastgesteld door de Eilandsraad van Curaçao.

Het volkslied gaat terug naar 1898, de troonbestijging van koningin Wilhelmina. Frater Radulphus naar wie de middelbare school in Cas Cora is vernoemd, schreef voor de kroning een lied: Den tur nashon nos patria ta poko konosí (over de hele wereld is ons vaderland weinig bekend). Dit lied werd bij de festiviteiten van de kroning van Wilhelmina gezongen door leerlingen van het St. Jozefschool in Pietermaai. Later componeerde frater Candidus Nouwens een melodie bij de tekst. Op 26 juli 1978 werd het lied of-

ficieel als volkslied door de Eilandsraad van het eilandgebied Curaçao vastgesteld. De nieuwe tekst was geschreven door leden van een speciale commissie bestaande uit Mae Henriquez, Enrique Muller, Betty Do-

ran en Guillermo Rosario. De melodie werd in een nieuwe jasje gegoten door Errol ‘El Toro’ Colina. Op 18 juni 2003 heeft de Eilandsraad de regels voor het gebruik van het volkslied officieel vastgesteld.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Clinton nu officieel kandidaat Democraten

PHILADELPHIA — Hillary Clinton is gisteren in Philadelphia gekozen als de Democratische presidentskandidaat. Ze werd uiteindelijk unaniem gekozen op aandringen van Bernie Sanders, haar rivaal in de voorverkiezingen.

De voormalige minister van Buitenlandse Zaken en ‘first lady’ neemt het in de strijd om het Witte Huis op tegen Donald Trump. “Historie”, schrijft Clinton op Twitter als reactie op het nieuws. Sanders, die zelf 1865 stemmen op de conventie kreeg tegenover 2842 voor Clinton, sprak als laatste bij het tellen van de stemmen. Hij pleitte ervoor dat Clinton unaniem werd gekozen. De leiding ging daarmee akkoord en het publiek riep luidkeels ‘ja’ op de vraag of Clinton de nieuwe kandidaat moet zijn. Morgen spreekt Clinton zelf op de conventie en maakt ze officieel bekend of ze haar nominatie accepteert.

Wereldverbeteraar
Voormalig president Bill Clinton heeft gisteren openhartig gesproken over zijn vrouw Hillary, de vers gekozen presidentskandidaat voor de Democraten. Op de tweede dag



De voormalige Amerikaanse president Bill Clinton hield een opmerkelijke toespraak en sprak lovend over de democratische presidentskandidaat Hillary Clinton.

van de partijconventie mocht Bill even in de spotlight staan, ten faveure van zijn vrouw. “Ze is een wereldverbeteraar, dat is wat ze is.” In een ellenslang betoog had Bill vooral oog voor het menselijke karakter van Hillary. Hij begon zijn speech met het moment dat ze elkaar ontmoetten toen ze samen rechten studeerden. En hoe hij vanaf dat moment Hillary heeft leren kennen als wereldverbeteraar. “Als iemand die zich nooit tevreden stelt met de status quo”,

aldus Bill. Naast haar man spraken ook andere bekenden Hillary toe. Zo was het na Bill de beurt aan actrice Meryl Streep en was de eerste vrouwelijke minister van Buitenlandse Zaken van de VS, Madeleine Albright, ook een van de sprekers. Het slotstuk kwam van de presidentskandidaat zelf. Weliswaar niet in levende lijve, maar via een video zei ze op het grote scherm: “Als er nog kleine meiden zijn die zo laat zijn opgebleven, laat ik dit tegen jullie zeggen:

ik word mogelijk de eerste vrouwelijke president, maar een van jullie is de volgende.” Ook voorafgaand aan de stemmingsronde spraken verschillende prominente Democraten Hillary toe. Zo droeg Barbara Mikulski haar formeel voor als genomineerde. Zij is de langstzittende vrouwelijke senator. De nominatie kreeg steun Congreslid John Lewis die samen met Martin Luther King een van de leiders was van de burgerrechtenbeweging in de jaren zestig.

Indonesië executeert 14 drugsveroordeelden

JAKARTA — Indonesië executeert komend weekeinde veertien drugsveroordeelden. Onder hen zijn zeker vier buitenlanders, zei de procureur-generaal H. Muhammad Prasetyo vandaag.

Onder degenen die geëxecuteerd worden, zijn onderdanen van Nigeria, Zimbabwe, Pakistan en India, vertelde hij tegen verslaggevers. Hij zei niet op welke dag in het weekeinde de executies zullen zijn. De Verenigde Naties hebben Indonesië opgeroepen de doodvonnissen die ophanden zijn niet uit te voeren.

“Het land moet een nieuw moratorium op de doodstraf instellen”, zei VN-chef voor de mensenrechten Zeid Ra’ad al Hussein in een verklaring. De executies worden naar verluidt in een streng beveiligde gevangenis op het eiland Nusa Kambangan in midden-Java uitgevoerd, aldus de verklaring. De VN zeggen diep bezorgd te zijn

over het gebrek aan openheid gedurende het hele proces en aan procesgaranties, met inbegrip van het recht op beroep. In januari vorig jaar werd de Nederlander Ang Kiem Soei in Indonesië geëxecuteerd. Ang kreeg in 2003 de doodstraf voor vermeende betrokkenheid bij de productie van XTC. Ang werd samen met nog vijf anderen die voor drugsdelicten waren veroordeeld door een vuurpeloton gedood. Verzoeken om gratie werden afgewezen.

Marokko pakt 52 terroristen op

RABAT — De Marokkaanse politie heeft vandaag 52 mensen aangehouden die worden verdacht van terroristische activiteiten. De autoriteiten spreken van mensen die zijn geïnspireerd door de terreurorganisatie Islamitische Staat (IS).

De arrestanten zouden meerdere aanslagen in Marokko hebben willen plegen. De politie heeft wapens en materiaal voor het vervaardigen van bommen in beslag genomen. Het gaat om de grootste groep verdachten

van terrorisme die de laatste jaren is opgepakt. De Marokkaanse politie heeft onlangs meerdere terroristencellen ontmanteld die plannen hadden voor aanslagen in binnen- en buitenland. De Spaanse politie heeft in de stad Girona twee Marokkaanse broers opgepakt. Ze worden volgens het Spaanse ministerie van Binnenlandse Zaken verdacht van financiering van terrorisme en samenwerking met IS. De broers, 22 en 32 jaar oud, zouden onder een valse naam geld sturen aan de leiding van IS in Syrië en Irak.

Terrorist Ansbach onder invloed onbekende

NEURENBERG/MÜNCHEN — De 27-jarige Syriër die zich zondagavond in het Beierse plaatsje Ansbach opblies, stond ‘onder doorslaggevende invloed van een onbekende’. Dit zei de Beierse minister van Binnenlandse Zaken, Joachim Herrmann, meldde de Süddeutsche Zeitung. Bij de aanslag zijn vijftien gewonden gevallen.

De verwarde dader had eerder gevangen gezeten in Bulgarije. Hij had daar aan een therapeut opgebiecht dat hij in de gevangenis een landgenoot had leren kennen, die hem geld gaf. Kort voor de aanslag was de dader met zijn telefoon intensief aan het chatten geweest. Dat gesprek hield vlak voor de aanslag op, pal voor de ingang van een muziekfestival. Het is niet bekend met wie de Syrische zelfmoordenaar contact had en hoe lang al.

Aanslagpleger Reagan vrij

WASHINGTON — De man die in maart 1981 probeerde de Amerikaanse president Ronald Reagan (1911-2004) te vermoorden, komt volgende maand na 35 jaar vrij.

Een rechter in Washington bepaalde vandaag dat de nu 61-jarige John Hinckley uit een inrichting voor psychiatrische patiënten kan worden vrijgelaten, omdat hij geestelijk in orde is. Hij zal in de staat Virginia, ten zuiden van Washington, gaan wonen, meldden Amerikaanse media. Hinckley beschoot eind maart 1981 de Republikeinse president Reagan voor het Hilton hotel in de Amerikaanse hoofdstad Washington. Reagan werd in de borst geraakt, maar overleefde de aanslag na een operatie in het ziekenhuis. Drie anderen raakten gewond. Hinckley werd niet schuldig bevonden maar ontoerekeningsvatbaar verklaard.

Tientallen doden door bomaanslagen in Syrië



Inwoners verzamelen zich op de plaats van een bomaanslag in de noordoostelijke stad Qamishli in Syrië.

BEIROET — Door twee bomaanslagen in de Syrische noordoostelijke stad Qamishli in de buurt van de Turkse grens zijn vandaag zeker 55 mensen om het leven gekomen. Meer dan 160 anderen raakten gewond, zei directeur Omar al-Akub van het plaatselijke ziekenhuis. Het is daarmee een van de zwaarste aanslagen in Syrië sinds maanden.

Volgens het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten ontplofte een van de bommen in de buurt van een rechterlijke instantie en een gebouw van de veiligheidsdiensten. Details over de tweede explosie waren er in eerste instantie niet. Een van de explosies was zo krachtig dat de ruiten sprongen van winkels in de Turkse stad Nusaybin, net over de grens. Twee mensen in Nusaybin raakten lichtgewond, aldus een getuige. Terreurgroep Islamitische Staat heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist. De jihadisten voeren steeds meer vergeldingsacties uit, nu ze op het slagveld terrein verliezen.

‘Tweede dader kerkgijzeling geïdentificeerd’

PARIS — De tweede dader van de gijzeling in de Franse kerk is geïdentificeerd. Het zou gaan om de negentienjarige Abdelkrim Petitjean, die niet bekend is bij politie en inlichtingendiensten. Dat meldt de Franse publieke omroep France 3. De eerste dader, Adel Kermiche, werd gisteren al geïdentificeerd.

De twee jihadisten hielden vijf mensen gegijzeld in een kerk in het Franse Saint-Etienne-du-Rouvray, net ten zuiden van Rouen. De 84-jarige priester Jacques Hamel

werd de keel doorgesneden, terwijl een andere gijzelaar zwaargewond raakte. De twee daders, die zeiden te handelen uit naam van terreurgroep Islamitische Staat (IS), werden doodgeschoten door de politie. De negentienjarige Adel Kermiche was wel bekend bij de politie en inlichtingendiensten. Hij probeerde in 2015 twee keer met valse papieren naar Syrië te reizen en werd aangeklaagd wegens banden met een terroristische organisatie. Hij stond onder huisarrest en droeg een elektronische enkelband.

Turks leger: 8651 militairen achter coup



Het Turkse leger is met 680.000 man omvangrijk te noemen. Ongeveer 1,5 procent daarvan zou meegewerkt hebben aan de coup.

ISTANBUL — Er hebben 8651 militairen meegedaan aan de mislukte staatsgreep in Turkije eerder deze maand, goed voor zo’n 1,5 procent van het totale leger. Dat heeft het Turkse leger vandaag meegedeeld.

Bij de coup poging zijn volgens de krijgsmacht 35 vliegtuigen gebruikt, waaronder 24 gevechtsvliegtuigen. Ook werden 37 helikopters, 37

tanks en 246 gepantserde voertuigen door de opstandelingen ingezet. Volgens de Turkse minister van Binnenlandse Zaken Efkana Ala

hebben de Turkse autoriteiten na de mislukte staatsgreep meer dan 15.000 mensen vastgehouden. Onder hen waren meer dan 10.000 soldaten. Het Turkse leger is met 680.000 man het op een na grootste in de NAVO na dat van de Verenigde Staten. In totaal 8113 personen zijn

formeel gearresteerd in afwachting van een proces. Een deel van de strijdkrachten van Turkije probeerde half juli de regering omver te werpen, maar die poging strandde. Ten minste 246 mensen werden gedood en meer dan 2000 anderen raakten gewond.

Gevangene heeft kinderporno

VUGHT — Een gevangene van de Penitentiaire Inrichting (PI) in Vught bleek kinderporno in zijn bezit te hebben. De politie is in opdracht van het Openbaar Ministerie een onderzoek gestart hoe de gevangene hieraan kwam. De man zit een straf uit van zeven jaar en tbs met dwangverpleging vanwege seksueel misbruik van kinderen en het bezit en maken van kinderporno.

De gevangene had een harde schijf in zijn bezit, met daarop de afbeeldingen. De directie van de PI deed hiervan melding bij de politie. Hoe de man aan de harde schijf kwam, is onderdeel van het onderzoek. De PI in Vught is naast het strafrechtelijke onderzoek ook een intern onderzoek gestart, zo is vandaag bekendgemaakt. Begin deze maand werd al duidelijk dat in tbs-klinieken in heel Nederland kinderporno, drugs en telefoons hebben gecirculeerd. De afgelopen jaren waren er tientallen interne meldingen van ernstige voorvallen met smokkelwaar, bleek uit door het ANP opgevraagde documenten. Dertien van die meldingen gingen over kinderporno.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Euro

Positief

AMSTERDAM — De AEX-index in Amsterdam stond vandaag halverwege de sessie op winst. Ook elders in Europa gingen de graadmeters vooruit. Arcadis was op het Damrak de gebeten hond na publicatie van tegenvallende kwartaalresultaten. Cijfers van Air France-KLM werden wel positief ontvangen.

De AEX-index stond tegen het middaguur 0,4 procent in de plus op 455,65 punten. De MidKap steeg 0,5 procent naar 633,32 punten. De beurzen in Frankrijk en Parijs wonnen 0,8 en 1,5 procent. De FTSE in Londen ging 0,3 procent vooruit. Arcadis ging in de MidKap in de uitverkoop. Het ingenieurs- en adviesbedrijf zag zijn winst en omzet in het afgelopen halfjaar dalen en waarschuwde dat de marktomstandigheden moeilijk blijven. Beleggers zetten het aandeel daarop ruim 11 procent lager. PSA Peugeot Citroën behoorde met een winst van 7 procent bij de sterkste stijgers in Parijs. Mede door kostenbesparingen zag de automaker de nettowinst verdubbelen.

Airbus zag zijn beurswaarde in Parijs 5 procent stijgen. De vliegtuigbouwer maakte bekend fors af te schrijven op het met problemen omgeven militaire transporttoestel A400M en in mindere mate op de nieuwe A350. De euro noteerde op 1,959 gulden, tegen 1,955 gulden bij het Europese slot van gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,5 procent tot 42,72 dollar. Brentolie werd 1 procent goedkoper bij 44,44 dollar per vat.

Wall Street

Sterk

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met winst geopend. Beleggers op Wall Street kunnen zich weer richten op een flinke reeks bedrijfsresultaten, waarbij vooral die van Apple zeer positief werden onthaald. Verder wordt uitgekeken naar het rentebesluit van de Federal Reserve later op de dag.

De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,3 procent hoger op 18.525 punten. De bredere S&P 500 noteerde 0,2 procent in de plus op 2173 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,7 procent tot 5143 punten. De vergadering van de Fed deze week is de eerste sinds het Brexit-referendum. Kenners rekenen niet op een nieuwe rentestap van het stelsel van Amerikaanse centrale banken. Apple won in de eerste handelsminuten meer dan 7 procent. De cijfers die het tech-concern gisteren nabeurs presenteerde, overtroffen de verwachtingen en lijken erop te duiden dat de verkoopdip van iPhones achter de rug is. Twitter kwam juist met een voor beleggers verontrustende omzetverwachting. Het aandeel zakte dik 12 procent.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met een flinke winst gesloten. De handel werd gesteund door berichten over de nieuwe economische stimuleringsmaatregelen die de Japanse regering zou willen nemen. Daarmee werd het stevige koersverlies van gisteren weer goedge maakt. De toonaangevende Nikkei-index won 1,7 procent tot 16.664,82 punten. Volgens Japanse media zou premier Shinzo Abe omgerekend 240 miljard euro willen uittrekken voor nieuwe stimuleringsmaatregelen, in een poging de zwakke economische groei in het land aan te jagen. De maatregelen zouden volgende week worden aangekondigd.

‘Acties bij KLM nu nog publieksvriendelijk’

AMSTERDAM — Een deel van het grondpersoneel van KLM voert morgen actie om hun cao-eisen kracht bij te zetten. Volgens vakbond FNV zijn de acties nog wel publieksvriendelijk, maar de bond sluit stakingen op den duur niet uit mocht niet aan de eisen van het personeel worden voldaan.

De werknemers eisen onder meer 1 procent loonsverhoging voor iedereen, meer vaste banen voor uitzendkrachten en geen verslechtering van de vakantie- en senioren dagen. Gisteren verwees KLM de voorstellen van de bond naar de prullenbak. De luchtvaartmaatschappij gaf daarbij aan dat ze zich niet kan vinden in de eis om terug te komen op voorgestelde besparingsmaatregelen voor grondpersoneel, ondanks de

dreiging van acties. KLM blijft wel openstaan voor onderhandelingen. Volgens de bond is KLM niet inhoudelijk ingegaan op de eisen van het grondpersoneel en is daarop besloten acties door te laten gaan. FNV geeft aan dat rekening wordt gehouden met de belangen van passagiers. Daarbij zullen geen concessies worden gedaan aan de veiligheid. FNV laat nog in het midden wat de publieks-

vriendelijke acties uiteindelijk zullen inhouden. FNV-bestuurder Zakaria Boufangacha verzekerde dat reizigers die morgen met KLM vliegen vrijwel geen hinder zullen ondervinden van de werkonderbreking van het personeel. “Mits KLM zijn planning op orde heeft, want dat is de laatste tijd ook al een hele opgave”, meent de bestuurder. De cao geldt voor in totaal zo’n 14.500 grondmedewerkers, waaronder de incheckmedewerkers, bagage-afhandelaars en technici. Een paar duizend werken volgens FNV op uitzendbasis bij de luchtvaartmaatschappij. Topman Pieter Elbers noemde het ‘onverantwoord’

voor KLM om op de eisen van FNV in te gaan. Hij is bereid tegemoet te komen aan de roep om meer loon en meer vaste banen. Maar om de toekomst van de luchtvaartmaatschappij veilig te stellen is het volgens hem echt nodig dat oude en achterhaalde regelingen overboord gaan. Elbers gelooft niet dat de houding van FNV representatief is voor zijn eigen personeel. “De KLM-mentaliteit die ik ken is samen de schouders eronder zetten. Dat betekent dat je er samen in goed overleg uit probeert te komen. Ik weet zeker dat heel veel mensen wel bereid zijn een stap extra te doen.”

‘Prijzen pretparken rijzen de pan uit’



De Efteling rekent het meest voor een entreebewijs: 38,50 euro voor een bezoeker vanaf 4 jaar.

AMSTERDAM — De toegangsprijzen van pretparken zijn dit jaar weer gestegen. De prijs van een regulier entreekaartje voor een van de zeven grootste Nederlandse pretparken steeg gemiddeld 2,7 procent, tot ruim 32 euro. Dat concludeert het Economisch Bureau van de ING vandaag.

Volgens een woordvoerder stijgen de prijzen al jaren, schijnbaar zonder dat de bezoekersaantallen eronder lijden. De stijging is bovendien hoger dan de inflatie en zorgt er dus voor dat de pretparken meer geld in het laatje krijgen. De prijsstijgingen worden verklaard door de hoge investeringskosten van

pretparken. Zo verhoogde Walibi Holland de reguliere entreprijs van 34,50 naar 35,50 euro, maar kregen bezoekers dit jaar wel toegang tot een nieuwe achtbaan. Het duurste pretpark is de Efteling. Een kaartje voor bezoekers vanaf 4 jaar kost 38,50 euro. Directeur Kees Klesman van pretparkkoe-

pel Club van Elf bevestigt dat de prijsstijgingen vooral opgesoupeerd worden door investeringen in attracties. “Dat zijn niet alleen nieuwe attracties, maar het gaat ook om onderhoud. En ze moeten ook allemaal veilig zijn, dus je wilt niet voor een dubbel-tje op de eerste rang zitten.” Bezoekers kunnen overigens flink wat besparen door online kaarten te kopen of gebruik te maken van een van de vele kortingsacties. Online bestellen bij de Efteling scheelt 10 procent en het online voordeel loopt bij

Slagharen op tot 30 procent, mits een week van tevoren wordt geboekt. Twee op de drie pretparkgangers maken meestal, of altijd, gebruik van korting en betalen nooit het volle pond, blijkt volgens ING uit een online peiling onder 57.000 Nederlanders. Een kwart heeft nog nooit korting gekregen. De totale kosten van een pretparkbezoek liggen overigens nog veel hoger dan die voor het toegangskaartje. Eten en drinken, souvenirs, vervoerskosten en parkeergeld tikken ook aan, zo stelt de het Nibud eerder vast. Een gezin met een of meer kinderen zou er gemiddeld per bezoek ruim 100 euro aan kwijt zijn.

Eerste kwartaalverlies voor Boeing in jaren

CHICAGO — Boeing heeft voor het eerst in bijna zeven jaar een kwartaal afgesloten met verlies. De Amerikaanse vliegtuigmaker schreef de rode cijfers na een miljarden afschrijving vanwege problemen bij de ontwikkeling van een nieuw militair tankvliegtuig en bij de verkeersvliegtuigen 747-8 en 787 Dreamliner.

Onder de streep ontstond een tekort van 234 miljoen dollar, tegenover een winst van 1,1 miljard dollar een jaar eerder. Boeing maakte vorige week al melding van de afschrijving van in totaal 2,1 miljard dollar. Om die reden hadden beleggers al geen hoge verwachtingen van het afgelopen kwartaal. Het verlies viel evenwel lager uit dan waarmee rekening werd gehouden. Door de afschrijving ziet Boeing zich genoodzaakt de winstverwachtingen voor het hele jaar te temperen. De winst per aandeel zal naar verwachting nu uitkomen op 6,10 tot 6,30 dollar, waar eerder werd uitgegaan van 8,15 tot 8,35 dollar per aandeel.

Geen EU-boetes voor Spanje en Portugal

BRUSSEL — Spanje en Portugal krijgen geen boete voor het overtreden van de EU-begrotingsregels. Dat heeft de Europese Commissie vandaag in Brussel beslist. Spanje krijgt bovendien opnieuw een jaar uitstel om alsnog zijn begroting op orde te krijgen, in 2018.

Wel dreigt nog opschorting van subsidies uit de Europese structuurfondsen voor de twee mediterrane landen. Daarover moet de commissie eerst onderhandelen met het Europees Parlement, dat medezeggenschap heeft over de fondsen. De EU-ministers

van Financiën zetten zelf twee weken geleden het licht op groen voor de commissie om de procedure voor sancties te starten omdat Spanje en Portugal ondanks uitstel en afspraken ‘ineffectieve’ actie hebben genomen om hun begrotingstekorten omhoog te brengen. Het Spaanse tekort bedroeg vorig jaar 5,1 procent en dreigt dit jaar op minimaal 3,9 procent te stranden. Het Portugese tekort was vorig jaar 4,4 procent. Portugal had al in 2015 aan de regels moeten voldoen, Spanje in 2016. De eurlanden zijn gebonden aan een tekort van 3 procent of minder van het bruto nationaal product (bnp).

BKR ziet betalingsachterstanden afnemen

TIEL — Het aantal Nederlanders met een betalingsachterstand op leningen is afgelopen maanden voor het eerst in jaren gedaald. Dat meldde het Bureau Krediet Registratie (BKR) vandaag.

Het BKR telde eind juni 771.478 mensen een betalingsachterstand. Dat waren er 6310 minder dan aan het begin van het jaar. In de

afgelopen vijf jaar nam de groep met betalingsproblemen onafgebroken toe, met ruim 143.000 naar een totaal van 777.788 begin 2016. BKR plaatst bij de afname de kanttekening dat het aantal huishoudens met een betalingsachterstand bij de fiscus, verhuurders, zorgverzekeraars en energieleveranciers toeneemt. Die schulden worden niet bij het BKR geregistreerd.

Brocacef niet eens met voorwaarden ACM

UTRECHT — Brocacef Groep sleept toezichthouder ACM voor de rechter. De Autoriteit Consument & Markt (ACM) gaf vorige maand groen licht voor de overname van apotheken van Mediq door Brocacef, maar stelde wel een aantal voorwaarden. Met een van die voorwaarden is de distributeur van geneesmiddelen en apotheekuitbater het oneens.

De ACM oordeelde dat Brocacef groothandel Distrimed en 89 apotheken, waaronder 59 franchisers moet afstoten. Daarnaast zou het bedrijf ook geen medische spul-

len mogen leveren aan die franchisers. Volgens topman Peter de Jong gaat dat zogeheten groothandelsverbod te ver en loopt het concern daardoor mogelijk omzet mis. “Dat er ook geen kale groothandelsrelatie meer mag zijn houdt voor de rechter nooit stand”, verwacht De Jong. “Dit beperkt de concurrentie te veel omdat de franchisers dan nog maar uit een paar distributeurs kunnen kiezen.” Bovendien zou de ACM het marktonderzoek niet goed hebben uitgevoerd. De Jong hoopt voor oktober duidelijkheid te krijgen van de rechter over de kwestie.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	27-Jul			27-Jul			
DOW JONES	18456.62	-0.09%	AEX	452.98	-0.24%		
S&P 500 INDEX	2164.45	-0.22%	ARCELCORMITTAL	5.47	1.24%		
NASDAQ	5131.55	0.42%	AEGON NV	3.62	2.41%		
AMAZON.COM INC	737.83	0.30%	KONINKLIJKE AHOL	21.68	-1.57%		
APPLE INC	102.92	6.47%	AZKO	58.23	0.36%		
BAIDU INC-SP ADR	163.77	-0.16%	ASML HOLDING NV	99.19	1.06%		
BERKSHIRE HATH-B	144.43	0.08%	DSM (KONIN)	57.23	0.02%		
CITIGROUP INC	44.21	0.14%	HAL TRUST	178.55	1.33%		
COCA-COLA CO	43.29	-3.54%	HEINEKEN NV	63.80	-0.75%		
WALT DISNEY CO	96.56	-0.14%	ING GROEP NV	9.95	0.18%		
3D SYSTEMS CORP	13.19	-0.45%	KPN (KONIN) NV	2.94	-4.36%		
EBAY INC	31.28	-0.38%	KONINKLIJKE PHIL	24.26	-0.53%		
FACEBOOK INC-A	121.86	0.52%	RANDSTAD HOLDING	38.16	0.74%		
GENERAL ELECTRIC	31.17	-0.95%	RELX NV	15.89	-0.35%		
ALPHABET INC-A	760.88	0.43%	ROYAL DUTCH SHA	24.49	-0.67%		
HP INC	14.07	-0.81%	TOMTOM	7.71	1.01%		
HOME DEPOT INC	136.54	-0.15%	TOTAL SA	42.69	0.58%		
INTEL CORP	34.81	-0.80%	UNILEVER NV-CVA	41.55	-1.04%		
JOHNSON&JOHNSON	124.71	-0.35%	W.P. STEWART HOL	329.33	0.13%		
LINKEDIN CORP-A	192.25	-0.16%	SCOTIABANK FUNDS	26-Jul			
MICROSOFT CORP	56.36	-0.70%	MONEY MARKET	13.0708	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	84.65	-0.73%	US DOLLAR BOND	2.7406	0.04%		
ROYAL DUTCH-ADR	53.80	-1.03%	GLOBAL GROWTH	2.4270	1.01%		
STARBUCKS CORP	57.96	-0.60%	US GROWTH	13.0087	0.76%		
TWITTER INC	16.16	-12.41%	CANADIAN GROWTH	2.5926	0.13%		
WAL-MART STORES	73.36	-0.50%	FUNDS	26-Jul			
WHOLE FOODS MKT	33.94	-0.50%	BGF CONT EUR FLEX	22.38	0.54%		
EXCHANGE TRADED FND	27-Jul		BGF EMK BOND	17.02	-0.12%		
ALERIAN MLP - AMLP	12.76	0.00%	BGF FIX INC GBL OP	13.27	-0.08%		
ISH GBL HY BD - GHYG	48.31	-0.04%	BGF GBL ALLOCATION	49.91	0.06%		
ISH IBXXD HY BD - HYG	85.44	0.01%	BGF USD CORE BOND	17.28	-0.12%		
ISH SELECT DIV - DIVY	86.58	-0.39%	BGF USD H YIELD BND	28.96	-0.03%		
ISH MSCI EMTK - EEM	35.88	-0.03%	TEMPLETON GBL BND	22.50	-0.53%		
ISH MSCI PAC - EPP	41.21	-0.53%	TEMPLETON ASIAN SM	42.00	0.53%		
ISH RUSSELL - INVV	127.74	-0.13%	CURRENCIES	27-Jul			
ISH S&P 500 - SPY	121.10	0.02%	YENUSD	105.7100	0.88%		
ISH EUROPE - IEV	38.36	0.03%	EURUSD	1.0990	0.02%		
POWERSH-QQQ	114.41	0.54%	CANUSD	1.3221	0.09%		
POWERSHARES DB C	14.24	-0.70%	GBPUSD	1.3094	-0.35%		
SPDR S&P INT DIV-DVX	36.09	0.03%	COMMODITIES	27-Jul			
SPDR S&P MID 400	281.85	-0.43%	OIL WTI	42.16	-1.77%		
SPDR S&P 600 SMA	110.06	0.46%	GOLD	1326.89	0.50%		
VANGUARD REIT - VNQ	90.42	-0.81%	SILVER	19.9775	1.72%		
WISDOMTR JAP H EQ-DXJ	41.29	1.64%	WHEAT	415.0000	-3.26%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

A photograph of the Victoria and Albert Museum in London, showing its grand facade with a large central dome and a tall, ornate spire. The building is surrounded by green trees and a low hedge in the foreground.

komende jaren op Prinsjesdag dienst doet als vervanger van de Gouden Koets is van dichtbij te bekijken. De Gouden Koets wordt gerestaureerd.

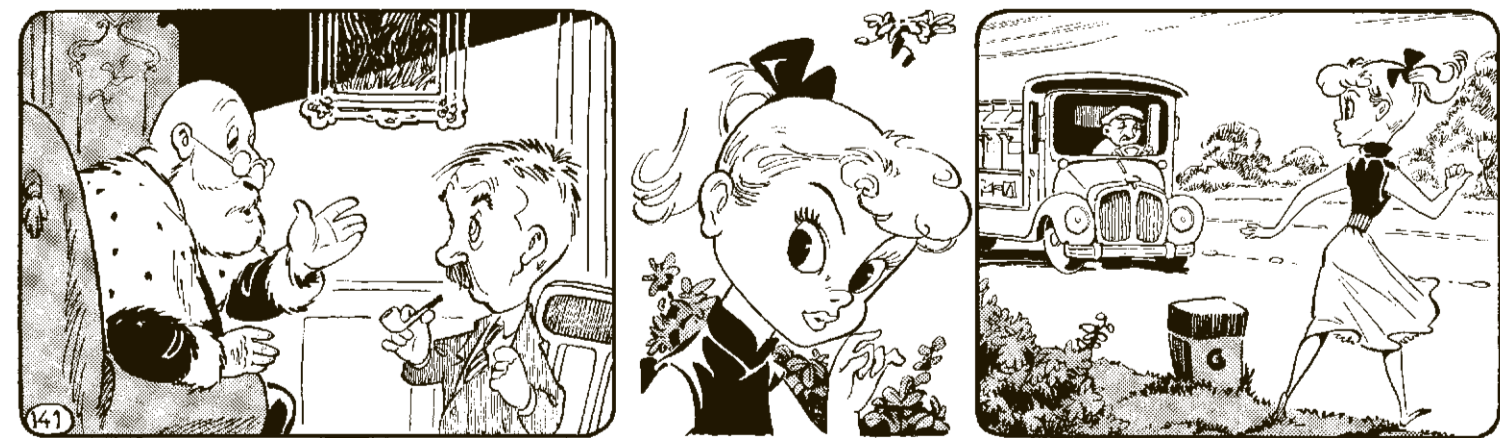
Zaterdag was de eerste dag dat het paleis Noordeinde, vlakbij de Koninklijke Stallen, bezocht kon worden. Er stonden lange rijen om binnen te komen. Het paleis is nog drie zaterdagdagen te bezoeken. Ook de toegangskaarten voor paleis Noordeinde zijn uitverkocht.

Een spectaculaire graancir-
kel ten westen van München
trekt dezer dagen een schier
eindeloze rij kijklustigen. In
de buurt van een grindgat
in Mammendorf kan men zich
in een korenveld vergapen
aan een kunstzinnige creatie
die lijkt op een enorme bloem.

Er komen veel mensen op
af die geloven dat aliens de
makers zijn en menen dat
van hun werk een bijzondere
kracht uitgaat. De werkelijk-
heid is vaak heel wat proza-
ischer. Doorgaans maaien
onbekende maar zeer aardse
wezens bij nacht en ontij de

Er komen veel mensen op af die geloven dat aliens de makers zijn en menen dat van hun werk een bijzondere kracht uitgaat. De werkelijkheid is vaak heel wat prozaïscher. Doorgaans maaien onbekende maar zeer aardse wezens bij nacht en ontij de

Door Marten
Toonder



'Het komt me voor, dat u een beetje overspannen bent, majesteit', zei de minister-president ongerust. 'U moest er eens uit. Een prettige lange vakantie in de bergen of zo. Het is niet goed om steeds zo ingespannen bezig te zijn – een beetje licht amusement zou u goed doen.'

'Amusement', sprak de koning. 'Hm, amusement is geluk voor degenen die niet kunnen denken, Dreutel. Ik voor mij houd er niet van. En hoe kom je er bij, dat ik met vakantie zou moeten?'

'U bedreigt mij met ontslag', zei de raadsman bitter. 'U bent geprikkeld. U ziet de verhoudingen niet meer. Ik heb mijn beste krachten aan het vaderland gegeven, ik heb dertien kabinetten gepreseed, ik heb noodwetten en pensioenen ontworpen. En wat is mijn dank? Ontslag!'

'Maak je niet boos', zei Hollewijn. 'Boosheid zetelt in de geest van een dwaas en is nutteloos als de golven van de oceaan. Het gaat hier

om belangrijker dingen dan die noodwetten en zo, goede vriend. Het gaat om de Rechten van de Mens.'

Op dat moment was Wiebel Wip op de hoofdweg aangekomen. Ze had een omweg gemaakt omdat ze bang was de detective Euvel te zullen ontmoeten – en dat deed ze voorlopig liever niet.

'Die goeie ouwe Hollerwin schijnt het vreselijk belangrijk te vinden, dat die papiertjes terugkomen', dacht ze. Ik snap niet waarom, maar omdat iedereen er zo op tegen is, zal er wel een goeie reden voor zijn. Maar die Euvel is een engerd. Ik hoop, dat ik gauw een lift kan krijgen, zodat ik wat uit de buurt kom.'

Nu, ze had geluk, want een juist passerende melkauto remde meteen, toen ze haar duim opstak.

'Ik moet naar de stad', zei Wiebel. 'Kan ik meerijden? Dan krijg je een zuurtje.'

De vriendelijke chauffeur ging daar graag op in.

A photograph of an elderly woman driving a car. She is wearing a large, light-colored sun hat, dark sunglasses, and a blue and white striped short-sleeved shirt. She has a pearl necklace. Her hands are on the steering wheel. The car's interior is visible, showing tan leather seats. The background is blurred, suggesting motion.

Foto: Shutterstock

Een bejaarde vrouw is maandag in de Duitse stad Marburg een crèche binnengereden. Geluk bij een ongeluk: de kinderen speelden net even buiten en ble-

ven ongedeerd. De 86-jarige bestuurster van de auto wilde bij het schooltje inparkeren maar vergiste zich in de voor- en achteruit van de automatische

versnelling en in de reactie van het gaspedaal. Ze vloog over een groenstrook het klaslokaal binnen. De politie schatte de schade op meer dan 50.000 euro.

De muziek op festivals en muziekevenementen in Nederland staat vaak zo hard aan dat een derde van de bezoekers het niet tot het einde volhoudt. Dat meldde de Nationale Hoorstichting gisteren op basis van eigen onderzoek onder ruim duizend jongeren.

Volgens de organisatie vinden de meeste festivalgan-

De afbeelding toont een jonge vrouw met lang bruin haar die haar mond wijd open heeft en haar handen achter haar oren houdt, wat suggereert dat ze het erg hard vindt of dat het erg luid is. Ze draagt een witte trui onder een bruine leren jas. De afbeelding is een close-up van haar gezicht en bovenlichaam.

© Shutterstock

Volgens de organisatie vinden de meeste festivalgangers en concertbezoekers dat organisatoren verantwoordelijk zijn voor informatie over schadelijke decibels en gehoorbescherming. Toch geeft 43 procent aan dat ze nog nooit hierop zijn gewezen vooraf of tijdens een muziekevenement.

Free Shutterstock

jongeren die nooit naar een festival gaan dat juist niet doen vanwege de te harde muziek. "Een positieve ontwikkeling is dat een derde van de jongeren zelf de verantwoordelijkheid neemt en zorgt voor oordoppen ter bescherming tegen de schadelijke decibels", aldus de Hoorstichting.

Uit het onderzoek blijkt ook dat bijna driekwart van de



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of
benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op
de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig,
liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Na bijna anderhalf jaar is het gelukt. Het zonnenvliegtuig de Solar Impulse 2 is maandagnacht aangekomen in Abu Dhabi, de hoofdstad van de Verenigde Arabische Emiraten. Op 9 maart 2015 begon het toestel vanaf die plek zijn reis om de wereld, aangedreven door enkel

zonne-energie. Iets na 04.00 uur zette piloot Bertrand Piccard de Solar Impulse aan de grond. Hij was in de nacht van zaterdag op zondag aan zijn laatste etappe begonnen vanuit Cairo. Het is voor het eerst dat een vliegtuig zonder gebruik van fossiele brandstoffen

een wereldreis maakt. De Solar Impulse is een project van de Zwitserse Piccard en mede-avonturier André Borschberg die het 1600 kilo zware vliegtuig met een lengte van 22 meter bestuurd. Het kan een hoogte van 8500 meter bereiken.

By David Gilbert



By Mort Walker



By Rina Piccolo



Door Jerry Scott & Rick Kirkman



De Nederlandse volleybalvrouwen hebben slechte herinneringen aan de Russische ploeg.



Foto: Aribaf

Meeste bonden laten Rusland toe tot Spelen

RIO DE JANEIRO — Het deelnemersveld van de volleybaltoernooien bij de Olympische Spelen in Rio de Janeiro blijft ongewijzigd. De internationale volleybalfederatie FIVB liet vandaag weten dat de twee zaalvolleybalteams (mannen en vrouwen) en de Russische teams bij het beachvolleybaltoernooi gewoon mee mogen doen.

De uitspraak lag in de lijn der verwachting. Nog voordat het Internationaal Olympisch Comité zondag besloot geen collectieve schorsing over sportgrootmacht Rusland af te roepen, liet de FIVB bij monde van de Braziliaanse voorzitter Ary Graça al weten dat de Russen wat de bond betreft welkom waren. “We kunnen de Russische teams niet straffen omdat er in andere sporten wat problemen zijn”, meldde Graça in een verklaring.

De Nederlandse beachvolleyballers Reinder Nummerdor en Christiaan Varenhorst zijn in de groepsfase onder meer ingedeeld bij de Russen Viatsjelav Krasilnikov en Konstantin Semenov. In de zaal zijn de Nederlandse vrouwen ingedeeld in een andere poule dan Rusland. Oranje stond in oktober in de finale van het Europees kampioenschap tegenover de Russische vrouwen en verloor toen met 3-0. Ook de internationale triatlonbond ITU liet vandaag weten dat de zes Russische deelnemers mogen starten bij de Olympische Spelen.

“Geen van de zes Russen komen voor in het rapport van McLaren, en ook zijn de zes op doping getest buiten Rusland”, aldus de ITU in een verklaring. Richard McLaren is de Canadese onderzoeker die het Russische dopingsysteem blootlegde. De Russische turners mogen ook meedoen aan de Olympische Spelen. De internationale gymnastiekfederatie FIG maakte eveneens vandaag bekend geen reden te zien de Russen uit Brazilië te weren. Ook de schermbond laat de Russische deelnemers toe bij de Spelen. Daarmee heeft nu bijna de helft van de internationale sportbonden laten weten wat ze doen met de Russische sporters. Het IOC besloot zondag ondanks een schokkend rapport van het mondiale anti-dopingbureau Wada over een door de staat gedi-rigeerd dopingsysteem geen collectieve schorsing over sportgrootmacht Rusland af te roepen. De internationale bonden kregen de taak alle Russische atleten die zich voor Rio hadden gekwalificeerd door te lichten op hun doping-

verleden of banden met het dopingsysteem. Verreweg de meeste Russische sporters blijken de toets te doorstaan en mogen de komende dagen gewoon hun intrek nemen in het olympisch dorp. Negentien roeiers (inclusief de stuurman en -vrouw van de achten), vijf kanovaarders,

twee moderne vijfkampers en een zeiler zijn niet welkom in Rio. Met de zeven Russische zwemmers en drie roeiers die maandag al een startverbod kregen, bedraagt het aantal geweerde Russen – exclusief de 68 atleten die niet in actie mogen komen – nu 37.

Stepanova: Dopingzondaars in Rio

Onder de Russische sporters die deelnemen aan de Olympische Spelen van Rio, zullen zich dopinggebruikers bevinden. Dat is de overtuiging van klokkenluidster Joelia Stepanova en haar man Vitali Stepanov. “In het rapport staat dat er ook in twintig olympische zomersporten sprake is geweest van door de staat gestuurde doping”, zei het echtpaar in een interview met de *BBC*. “Sporters die met hulp van de Russische sportautoriteiten de afgelopen jaren de boel hebben bedrogen, zullen in Rio zogenaamd als ‘schoon’ kunnen meedoen.” Stepanova, een 800 meter-loopster die in 2013 zelf op dopinggebruik betrap werd, en haar man brachten de zaak aan het rollen met verklaringen over gestructureerd dopinggebruik in de Russische atletiek in een *ARD*-documentaire.

Haar man Vitaliy Stepanov laakt de beslissing van het IOC om niet tot een algehele uitsluiting van Russische sporters over te gaan. “In de eerste plaats toont het IOC zo dat er gewoon geen straf is voor het opzetten van een systematisch dopingprogramma in het grootste land van de wereld. Bovendien beschermt het IOC dus niet de belangen van de meerderheid van schone atleten wereldwijd.” Stepanova mag zelf vanwege haar positieve dopingtest uit 2013 niet naar de Spelen. “Ik had gehoopt op steun van het IOC, maar het tegenovergestelde is gebeurd. Ik ben degene die gestraft wordt.”

elftal dat de Europese titel veroverde deze zomer.

De aanvallende middenvelder viel in tijdens de halve finale maar kwam in de finale niet in actie. Na twee goede seizoenen bij Valencia trok

hij de aandacht van onder meer Real Madrid en Manchester United. Barcelona bleek echter het meest slagvaardig. Gomes is de vierde aankoop van de Catalaanse club na Samuel Umtiti, Denis Suárez en Lucas Digne.

Gomes tekent voor vijf jaar bij Barça

BARCELONA — FC Barcelona heeft de transfer van middenvelder André Gomes afgerond. De Portugees tekende vandaag een contract voor vijf jaar.

Vorige week kwamen Barcelona en Valencia, de oude club van Gomes, al tot een akkoord. Bij de transfer zou

een bedrag van 50 miljoen euro gemoeid zijn. De 22-jarige voetballer was onderdeel van het Portugese

Technisch directeur weg bij Ferrari

HOCKENHEIM — Technisch directeur James Allison vertrekt per direct bij Formule 1-team Ferrari. Matia Binotto wordt zijn opvolger, maakte Ferrari vandaag bekend in een officiële verklaring.

De Brit kwam in 2013 bij Ferrari en na een roemloos jaar in 2014 was Ferrari weer succesvol met podiumplekken in 2015. Dit jaar zijn de prestaties tot nu toe teleurstellend mede door het rijden van Red Bull-coureur Max Verstap-

pen. Ferrari staat nog wel op de tweede plek in het klassement voor constructeurs. Red Bull komt de laatste races echter steeds dichterbij en staat nog maar een puntje achter. De Italiaanse renstal geeft aan dat het om een gezamenlijke beslissing gaat. Het contract van Allison liep nog door tot 2017. Vermoedelijk gaat Allison meer tijd met zijn gezin doorbrengen. Zijn vrouw overleed onverwacht in maart aan een acute hersenvliesontsteking. Ze liet drie kinderen achter.

Sport

‘Megabod van Napoli op Milik’

AMSTERDAM — Ajax is na een megabod van Napoli toch bereid te onderhandelen over een vertrek van Arek Milik. De club uit Amsterdam praat met de Italiaanse club over een transfer van de Poolse aanval-

ler. Volgens *De Telegraaf* hebben de Italianen maar liefst 35 miljoen euro over voor de 22-jarige Milik. Poolse media beweren dat de spits binnenkort voor 32 miljoen euro zijn handtekening zet onder een vijfjarig contract. Ajax gaat niet in op bedragen en zegt dat de deal nog niet rond is. Ajax bracht onlangs nog uit

eigen beweging naar buiten dat Milik weer een seizoen in de ArenA te bewonderen zou zijn. Die mededeling volgde nadat spits Klaas-Jan Huntelaar had besloten Schalke 04 trouw te blijven. Een duizelingwekkend bod van Napoli heeft de nummer twee van vorig seizoen in de Eredivisie kennelijk van me-

ning doen veranderen. Milik ontbrak dinsdag in de selectie van Ajax voor het duel met PAOK Saloniki in de derde voorronde van de Champions League. De aanvaller keerde pas vorige week terug van vakantie na zijn inspanningen voor Polen op het EK. Trainer Peter Bosz wilde voor het duel met de Griekse club weinig kwijt over het dreigende vertrek van zijn aanvalsleider. Hij wil wel een nieuwe spits als Milik daadwerkelijk ver-

trekt.

Champions League ver weg voor Ajax

AMSTERDAM — Ajax moet ernstig vrezen voor weer een jaar zonder voetbal in de Champions League. De nummer twee van afgelopen seizoen in de Eredivisie vergat zich gisteren tegen PAOK Saloniki te belonen voor een groot veldoverwicht (1-1) en begint daardoor volgende week met een slechte uitgangspositie aan de return in Griekenland.

Ajax is er overigens nog lang niet als het PAOK over twee duels weet te verslaan. In dat geval wachten nog twee ontmoetingen met een waarschijnlijk veel sterkere tegenstander in de laatste voorronde, op de weg naar de lucratieve groepsfase van de Champions League.

Peter Bosz is een kleine maand bezig bij Ajax en het is al goed te zien hoe de nieuwe hoofdtrainer zijn ploeg wil laten voetballen. PAOK kreeg in balbezit lang nauwelijks adem om een aanval op te zetten. De thuisploeg jaagde de Griekse tegenstander voortdurend op en slaagde er vaak al snel in de bal te heroveren. Donny van de Beek en Jairo Riedewald vermaakten als vervangers van de afwezige Nemanja Gudelj en Riechedly Bazoer op het middenveld. Ook Kasper Dolberg, achttien jaar jong pas, liet zich zien als centrumspits. De Deen, spelend op de positie van de nog niet fitte Arek Milik, waande zich na achttien minuten de gelukkige maker van de openingstreffer. Volgens de Spaanse arbitrage stond Dolberg echter



Foto: AFP

Kasper Dolberg (derde van links) wordt bejubeld vanwege zijn gelijkmaker.

buitenspel op het moment dat hij doel trof. Dat was niet het geval. Riedewald schoot even later hard op de lat. Bosz is de eerste die toegeeft dat zijn favoriete speelwijze risico's met zich meebrengt. Zeker nu alle spelers nog even moeten wennen aan de nieuwe opdrachten. Bosz zag hoe uitgerekend zijn meest ervaren speler zich verkeek op de manier waarop zijn ploeg nu verdedigt. Doelman Jasper Cillessen besloot zijn doel in de 27e minuut te verlaten om de ruimte tussen hem en zijn defensie te dichtten. Hij bood Djalma Campos de kans de bal in het lege doel te tikken (0-1). Heel even was Ajax aangeslagen, maar de thuisploeg hervond zich snel.

Anwar El Ghazi strandde nog op doelman Panagiotis Glykos, maar Dolberg was in de 58e minuut wel succesvol (1-1). Verder dan die

ene treffer kwam Ajax niet. “Er had veel meer ingezet”, treurde trainer Peter Bosz. “We begonnen goed, maar we hebben nog niet de inhoud om negentig minuten druk te zetten zoals we willen. Maar volgende week zijn we weer wat verder.” Met zijn gelijkmaker tegen PAOK schaarde Kasper Dolberg zich dinsdag in een lange rij bekende voetballers van Ajax, die allemaal een doelpunt maakten tijdens hun eerste officiële duel voor de club uit Amsterdam. “Natuurlijk ben ik daar blij mee”, zei de achttienjarige spits uit Denemarken. “Maar ik had liever gewonnen dan met 1-1 gelijkgespeeld.” Dolberg hoopt volgende week in de return weer van waarde voor Ajax te kunnen zijn. “Dat duel gaan we zeker winnen, we hebben een beter ploeg”, blikte hij met branie vooruit op het tweede duel met de Grieken.

Blamage PSV tegen FC Eindhoven

EINDHOVEN — PSV heeft gisteren in de laatste oefenwedstrijd van de voorbereiding een pijnlijke nederlaag moeten incasseren. De landskampioen sloot zijn fandag in het Philips Stadion af met verlies tegen stadgenoot FC Eindhoven: 0-1. Mart Lieder maakte na een uur het enige doelpunt in de traditionele Lichtstadderby.

PSV-trainer Phillip Cocu stuurde vijf dagen voor de wedstrijd om de Johan Cruijff Schaal tegen Feyenoord twee totaal verschillende teams het veld in. In de eerste helft speelden

onder anderen Jeroen Zoet, aanwinst Daniel Schwaab, Andrés Guardado, Luuk de Jong en Jürgen Locadia. Na rust verschenen elf andere spelers op het veld, onder wie Santiago Arias, Jetto

Willems en Davy Pröpper. De geblesseerde verdediger Héctor Moreno ontbrak in de selectie van Cocu. Kansen kreeg PSV voldoende, maar het vizier stond duidelijk niet op scherp. Lieder liet aan de andere kant wel zien hoe het moet. Hij bezorgde PSV zo een blamerende nederlaag na een geslaagde voorbereiding, waarin de kampioen onder meer Sporting Portugal en FC Porto oprolde.

Seizoen ten einde voor Federer

BASEL — De Zwitserse tennisser Roger Federer heeft zich gisteren teruggetrokken voor de Olympische Spelen. De zeventienvoudig Grand Slam-kampioen kampt nog altijd met de naweeën van de knieblessure die hij eerder dit jaar opliep. Op advies van zijn artsen heeft de 34-jarige Zwitser besloten de rest van dit seizoen niet meer in actie te komen.

“Na alle opties tegen elkaar te hebben afgewogen, heb ik de moeilijke beslissing genomen om een punt te zetten achter dit seizoen”, meldde Federer. “De artsen hebben me het advies gegeven om mijn knie en hele lichaam de tijd te geven helemaal te herstellen als ik nog een paar jaar blessurevrij wil doorgaan op de ATP Tour. En dat wil ik uiteraard. Ik ga er alles aan doen om in 2017 sterk, gezond en in topvorm terug te komen.”

Federer mist naast de Spelen in Rio de Janeiro ook onder meer de US Open, het laatste Grand Slam-toernooi van het jaar. De Zwitser won acht jaar geleden bij de Spelen van Peking met landgenoot Stan Wawrinka goud in het dubbelspel, bij die van Londen in 2012 verloor hij de finale van het enkelspel tegen Andy Murray. Alleen individueel olympisch goud ontbreekt op de uitpuilende erelijst van Federer en dat gaat er nu ook in Rio niet van komen.

Roger Federer



Foto: AFP